Gigaset

C610 - C610A

Félicitations

En achetant un Gigaset, vous avez choisi une marque qui est synonyme de perennité. Le conditionnement de ce produit est écologique !

Pour en savoir plus : www.gigaset.com.

green home

SUSTAINABLE PACKAGING

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.*
*GIGASET. Pour des conversations inspirées.
MADE IN GERMANY

Présentation combiné

1 **Ecran** en mode veille
2 **Niveau de charge des batteries** (➔ p. 18)
3 **Touches écran** (➔ p. 21)
4 **Touches « Messages »** (➔ p. 41)
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
Clignote : nouveau message ou nouvel appel
5 **Touches « Raccrocher » et « Marche/Arrêt »**
Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)
6 **Touche « Dièse »**
Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille) ;
commutation entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres
7 **Touche « Secret microphone »** (➔ p. 32)
Désactivation du microphone
8 **Microphone**
9 **Touche R**
- Double appel (Flash)
- Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
10 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries (appui long),
Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)
Lors de la saisie d'un texte : ouverture du tableau des caractères spéciaux
11 **Prise pour kit oreillette** (➔ p. 18)
12 **Touche 1**
Sélection du répondeur (uniquement C610A)/ de la messagerie externe (appui long)
13 **Touche « Décrocher »**
Clignote : appel entrant ;
Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS
14 **Touche « Mains-libres »**
Passage du mode écouteur au mode Mains-Libres et inversement
15 **Touche de navigation** (➔ p. 20)
16 **Intensité de la réception** (➔ p. 18)
Couleur **verte** : Mode Eco (➔ p. 60) activé
17 **Icône du répondeur** (uniquement C610A)
Répondeur activé
Clignote : enregistrement du message ou utilisation depuis un autre combiné

Icônes d'affichage

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone :

Intensité de la réception (→ p. 60)
ou icône Mode Eco + (→ p. 60)
Répondeur activé (uniquement C610A)
Sonnerie désactivée (→ p. 70)
Batterie en charge (→ p. 18)
Niveau de charge de la batterie (→ p. 18)
Réveil activé et heure de réveil (→ p. 61)
Heure actuelle (→ p. 18)
Jour et mois actuels (→ p. 18)
Nom du combiné (→ p. 64)
Nombre de nouveaux messages :
- sur la messagerie (externe) (→ p. 40)
- dans la liste des appels manqués (→ p. 41)
- dans la liste des SMS (→ p. 46)
- dans la liste des rendez-vous manqués (→ p. 43)

Signalisation :

Appel externe (→ p. 29)

Appel interne (→ p. 62)

Enregistrement du répondeur (→ p. 53)

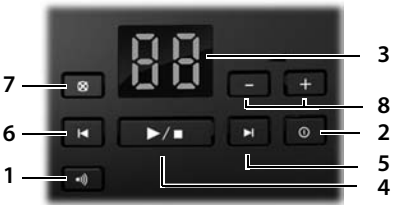
Réveil (→ p. 61)

Anniversaire (→ p. 39)

Présentation de la base

A l'aide des touches de la base, vous pouvez inscrire les combinés sur la base, rechercher des combinés (« Paging ») ➔ p. 62, et utiliser le répondeur intégré (uniquement avec le Gigaset C610A).

Base Gigaset C610A



1 **Touche de déclaration/Paging**
Appui **bref** : recherche de combinés (« Paging », ➔ p. 62).
Appui **long** : inscription/appairage des combinés et appareils DECT, ➔ p. 61.

2 **Touche « Marche/Arrêt »**
Activer/désactiver le répondeur

3 **Affichage**
Allumé : le répondeur est activé. Le nombre de messages enregistrés s'affiche.
00 clignote : le répondeur enregistre un message.
Clignote lentement : de nouveaux messages sont disponibles. Le nombre de **nouveaux** messages s'affiche.
99 clignote rapidement : la mémoire du répondeur est pleine.

Pendant l'écoute des messages :

4 **Touche « Ecoute/Pause »**
Ecouter les nouveaux messages du répondeur ou interrompre la lecture (appui **bref**).
Ecouter les anciens et les nouveaux messages (appui **long**).

5 Passer au message suivant (appuyer 1 x) ou à celui situé après (appuyer 2 x).

6 Revenir 5 secs. en arrière (1 appui **bref**), revenir au début du message (1 appui **long**) ou revenir au message précédent (appuyer 2 x).

7 Supprimer le message en cours.

8 Régler le volume pendant l'écoute des messages : [−] = moins fort ; [+] = plus fort.
Lors de la signalisation d'un appel externe : régler le volume de la sonnerie.

A noter :

Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message (00 clignote), il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.

Base Gigaset C610

Touche de déclaration/Paging

– Appui **bref** : recherche de combinés (« Paging », ➔ p. 62).
– Appui **long** : inscription/appairage des combinés et appareils DECT, ➔ p. 61.

Sommaire

Présentation combiné **1**

Icônes d'affichage **2**

Présentation de la base **3**

Consignes de sécurité **7**

Gigaset C610/C610A – Plus qu'un simple téléphone **8**

Premières étapes **9**
Vérification du contenu de l'emballage 9
Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis) 10
Raccordement de la base 10
Raccordement du chargeur (s'il est fourni) 11
Mise en service du combiné 12
Modification de la langue 15
Réglage de la date et de l'heure 16
Raccordement du kit oreillette 18
Que souhaitez-vous faire ensuite ? 19

Utilisation du téléphone **20**
Touche de navigation 20
Touches écran 21
Touches du clavier 21
Correction d'erreurs de saisie 21
Navigation par menu 22
Activation/désactivation du combiné 23
Verrouillage/déverrouillage du clavier 23
Présentation des instructions dans le manuel d'utilisation 24

Présentation du menu **26**

Téléphoner **29**
Appels externes 29
Appel direct 29
Fin de la communication 29
Prise d'appel 29
Présentation du numéro 30
Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant (CLIP) 31
Mode « Mains-libres » 32
Fonction secret 32

Téléphonie de confort via les services réseau **33**
Présentation du numéro 33
Rappel automatique 33
Signal d'appel lors d'une communication externe 34
Transfert d'appel 34
Double appel, va-et-vient, conférence 35

Répertoires et autres listes 36
Répertoire 36
Liste des numéros bis 40
Liste des SMS reçus 40
Journal du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A) 40
Journaux d'appels 40
Fonctions de la touche Messages 41
Liste des rendez-vous manqués 43

SMS (Message texte) 44
Rédaction/envoi de SMS 44
Réception de SMS 46
SMS avec une vCard 48
Notification par SMS 48
Boîtes aux lettres SMS 49
Configuration du centre SMS 50
SMS avec les autocommutateurs 51
Activation/désactivation de la fonction SMS 51
Dépannage SMS 51

Utilisation du répondeur de la base Gigaset C610A 53
Utilisation du répondeur depuis le combiné 53
Activation/désactivation du filtrage d'appel 57
Réglage des paramètres d'enregistrement 57
Réaffectation de l'accès rapide au répondeur avec la touche 1 57
Interrogation à distance 58

Utilisation de la messagerie externe 59
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide 59
Consultation des messages de la messagerie externe 59

ECO DECT 60

Réveil/Alarme 61

Utilisation de plusieurs combinés 61
Inscription/appairage des combinés 61
Retrait de combinés 62
Recherche d'un combiné (« Paging ») 62
Changement de base 62
Appels internes 62
Participation à une communication externe 64
Personnalisation d'un combiné 64
Modification du numéro interne d'un combiné 64

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce (Babyphone) 65

Réglages du combiné 67
Accès rapide aux numéros et aux fonctions 67
Modifier la langue de l'écran 68
Réglages de l'écran 68
Activation/désactivation du décroché automatique 69
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode « Mains-libres » 69
Réglage des sonneries 70
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement 71
Réglage de votre préfixe 71
Rétablissement des réglages par défaut du combiné 72

Réglages de la base 72
Modification de la sonnerie de la base Gigaset C610A 72
Activation/désactivation de la mélodie d'attente 72
Utilisation d'un répéteur 72
Protection contre les accès non autorisés 73
Rétablissement des réglages par défaut de la base 73

Raccordement de la base à un autocommutateur privé 74
Mode de numérotation et durée du « Flashing » 74
Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie) 74
Définition des temps de pause 75
Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV) 75

Assistance Service Clients 76
Questions-réponses 77
Homologation 78
Certificat de garantie 79

Environnement 81

Annexe 82
Entretien 82
Contact avec les liquides 82
Caractéristiques techniques 82
Edition de texte 84

Accessoires 85

Montage mural de la base 89

Montage mural du chargeur 89

Index 90

Consignes de sécurité

Attention

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.

Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sous la base.

Utiliser uniquement les **batteries rechargeables recommandées** (➔ p. 82) ; tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.
Si vous utilisez des appareils médicaux (par ex. un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence. Vous trouverez les caractéristiques techniques de ce produit Gigaset dans le chapitre « Annexe ».

Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.
Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques commercialisés. Toutefois, une utilisation optimale avec tous les appareils auditifs n'est pas garantie.
Le combiné peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.

Ne pas utiliser la base et le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau (➔ p. 82).

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).

En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par notre service. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarques

- Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays ni avec tous les réseaux utilisés. Elles peuvent être assujetties à des abonnements spécifiques.
- L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet **pas non plus d'émettre un appel d'urgence** dans ce cas.

Gigaset C610/C610A – Plus qu'un simple téléphone

Votre téléphone définit de nouveaux standards en matière de téléphonie personnelle.

Son grand écran TFT, la convivialité de son clavier et la clarté d'organisation de ses menus sont autant d'arguments en faveur de sa facilité d'utilisation.

Il ne s'agit pas d'un simple téléphone :

- Enregistrez les dates anniversaire de vos proches. Le téléphone vous les rappellera en temps utile.
- Attribuez vos contacts importants à l'un des 6 groupes VIP : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique et à la couleur attribuée au groupe VIP.
- Vous ne voulez prendre que les appels dont vous voyez le numéro apparaître ? Rien de plus simple : paramétrez votre téléphone de façon à ce qu'il ne sonne que lorsque le numéro de l'appelant n'est pas masqué.
- Affectez des touches de votre téléphone aux numéros importants. Il suffit alors d'une pression pour composer le numéro attribué.
- Activez la fonction « Grande police » sur votre écran : vous obtenez alors une meilleure lisibilité pour consulter les rubriques importantes (par ex. le répertoire et les listes).
- Paramétrez le menu selon vos besoins et affichez uniquement les fonctionnalités les plus importantes **(mode standard)** ou toutes les fonctionnalités **(mode expert)**. Les entrées du menu uniquement disponibles dans le menu expert sont signalées par l'icône .
- Téléphonez tout en respectant l'environnement avec Gigaset Green Home. Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.gigaset.com/service.

Pour plus d'informations sur votre téléphone, rendez-vous sur www.gigaset.com/gigasetc610.

Profitez bien de votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage

1 une base Gigaset C610/C610A,
2 un bloc secteur,
3 un combiné Gigaset C610H,
4 un cordon téléphonique,
5 deux batteries,
6 un couvercle de batterie,
7 un clip ceinture,
8 un mode d'emploi.

Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, deux batteries pour chaque combiné supplémentaire, un couvercle de batterie, un clip ceinture et un chargeur 9 avec une alimentation 10 sont fournis dans l'emballage.

Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante ou monter la base ou le chargeur sur le mur ➔ p. 89.

Remarques

Tenir compte de la portée de la base.
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé (➔ p. 60).

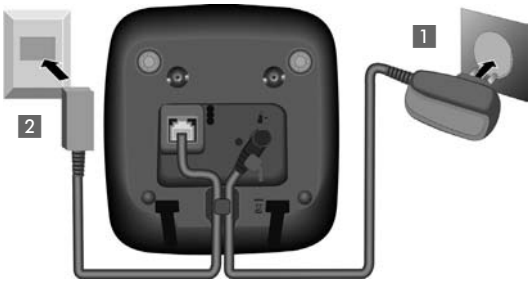
Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

A noter :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Raccordement de la base

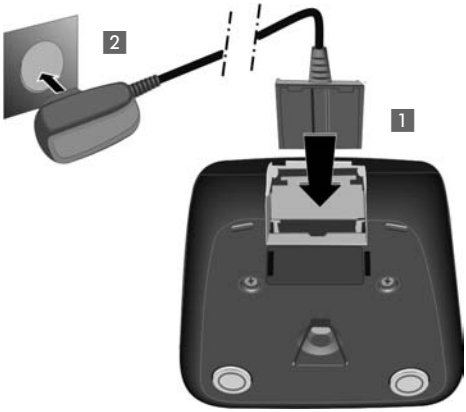
- **Premièrement,** raccorder la prise téléphonique 2 et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.
- **Puis,** raccorder le bloc secteur 1.



A noter :

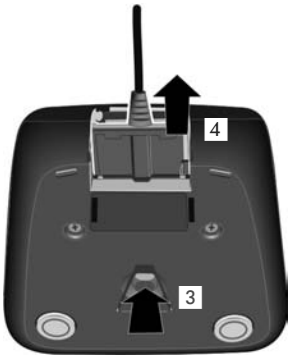
- Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise (230 V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**.
  Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (brochage ➔ p. 84).

Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- Raccorder les languettes de l'alimentation 1.
- Brancher l'alimentation à la prise électrique 2.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyez sur le bouton de déverrouillage 3 et retirez le connecteur 4.



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film, le retirer.

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH (➔ p. 82), ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Placer les batteries en respectant la polarité. La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.

- Insérer d'abord le couvercle de la batterie sur le haut ⓐ.
- Appuyer ensuite sur le couvercle ⓑ jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir de nouveau le couvercle des batteries pour, par exemple, changer les batteries, engager le doigt dans l'enfoncement du boîtier et tirer le couvercle vers le haut.

Fixation du clip ceinture

Le combiné présente des encoches latérales permettant de monter le clip ceinture.

- **Pour installer ce dernie**r, appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.
- **Pour retirer le clip**, appuyer fortement avec le pouce droit au centre du clip, insérer l'ongle de l'index gauche en haut à gauche entre le clip et le boîtier et retirer le clip en le tirant vers le haut.

Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge de la batterie.

▶ Laisser le combiné sur la base pendant **10 heures**.

Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base Gigaset C610/C610A ou sur le chargeur.

▶ Enlever ensuite le combiné de la base et le remettre lorsque les batteries sont **complètement déchargées**.

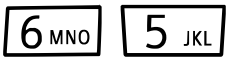
Remarques

- Par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire ➔ p. 61.
- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- Vous devez toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modification de la langue

Vous pouvez modifier la langue du combiné si d'autres y sont paramétrées.

▸ Appuyer à droite sur la touche de navigation.



▸ Appuyer **lentement** sur les touches 6 MNO et 5 JKL l'une après l'autre.

L'écran de réglage de la langue s'affiche. La langue paramétrée (par ex. l'anglais) est sélectionnée.

▸ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ...

... jusqu'à ce que la langue de votre choix s'affiche, par ex. le français.

▸ Appuyer sur la touche **droite** directement sous l'écran pour sélectionner la langue.

La langue sélectionnée est indiquée par l'icône ◉.

▸ Maintenir la touche Raccrocher, **enfoncée** pour revenir à l'écran de veille.

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

▸ Appuyer sur la touche sous l'écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.
(Si la date et l'heure ont déjà été entrées, ouvrir le champ de saisie à l'aide du menu ➜ p. 28.)

Le sous-menu s'affiche à l'écran **Date/Heure**.

▸ L'élément actif de saisie clignote. Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres) sur le clavier, par ex. 1 4 GHI 1 0 + 2 ABC 0 + 1 1 pour le 14.10.2011.

Pour modifier la position de saisie, par ex. pour apporter une correction, appuyer **à droite** ou **à gauche** sur la touche de navigation.

▸ Appuyer **en bas** de la touche de navigation pour passer au champ de saisie de l'heure.

▸ Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, par ex. 0 + 7 PQRS 1 5 JKL pour 07h15.
Le cas échéant, modifier la position de saisie avec la touche de navigation.

▸ Appuyer sur la touche sous l'écran Sauver pour enregistrer les entrées.

Enregistré s'affiche à l'écran. Vous entendez un bip de validation et revenez automatiquement en mode veille.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple). Si le répondeur est activé, l'icône du répondeur ⌾ s'affiche également en haut de l'écran.

Affichages

- Liaison radio entre la base et le combiné :
  - bonne à faible :
  - aucune réception :

  En **vert** : Mode Eco activé (→ p. 60)
- Niveau de charge de la batterie :
  - s'allume en blanc : plus de 66 % de charge
  - s'allume en blanc : entre 34 % et 66 % de charge
  - s'allume en blanc : entre 11 % et 33 % de charge
  - s'allume en rouge : en dessous de 11 % de charge
  - clignote en rouge : batterie presque vide (moins de 10 minutes d'autonomie en communication)
  - s'allume en blanc : la batterie est en charge

Remarque

Si vous avez choisi un modèle de couleur sur fond blanc, les icônes blanches s'affichent en noir.

- INT 1

  Nom interne du combiné (→ p. 64)

Si le **Mode Eco+** (→ p. 60) est activé, l'icône s'affiche en haut à gauche.

Votre répondeur est paramétré avec une annonce standard.

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Raccordement du kit oreillette

Vous pouvez raccorder un kit oreillette à l'aide d'une prise jack 2,5mm. Vous trouverez des recommandations sur les kits piéton en vous rendant sur la page relative à l'appareil sur www.gigaset.com.

Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois votre Gigaset installé, vous voudrez certainement le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les informations que vous cherchez.

Si vous n'êtes pas encore familiarisé avec l'utilisation des appareils et de leurs menus, comme par ex. les autres téléphones Gigaset, reportez-vous à la section « Utilisation du téléphone » ➜ p. 20.

Pour trouver des informations sur...	... allez ici...
Réglage de la mélodie et du volume de la sonnerie	p. 70
Réglage du volume de l'écouteur du combiné	p. 69
Enregistrement d'une annonce personnalisée pour le répondeur	p. 54
Réglage du Mode Eco / Mode Eco+	p. 60
Préparation du téléphone à la réception de SMS	p. 44
Branchement d'un téléphone à un autocommutateur	p. 74
Inscription/appairage des combinés Gigaset sur la base	p. 61
Transfert des entrées du répertoire des combinés Gigaset vers d'autres	p. 38

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (➜ p. 77) ou contactez votre assistance client (➜ p. 76).

Utilisation du téléphone

Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est indiqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche, au centre). Exemple : ▷ signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou ● signifie « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné

▽ Ouvrir le répertoire.

▷ Ouvrir le menu principal.

◁ Ouvrir la liste de combinés.

△ Ouvrir le menu de réglage du volume de conversation (➔ p. 69) du combiné.

Dans le menu principal

△, ▽, ▷ ou ◁
Naviguer jusqu'à la fonction désirée.

Dans les sous-menus et les listes

△ / ▽ Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.

Dans les champs de saisie

Déplacer le curseur vers le haut △, vers le bas ▽, vers la droite ▷ ou vers la gauche ◁ à l'aide de la touche de navigation. Maintenir **enfoncée** la touche ▷ ou ◁ pour déplacer le curseur **d'un mot sur un autre**.

Pendant une communication

▽ Ouvrir le répertoire.

◁ Activer le double appel interne.

△ Modifier le volume d'écoute pour le mode « Ecouteur » ou le mode « Mains-libres ».

Fonctions accessibles en appuyant au centre de la touche de navigation

Cette touche remplit différentes fonctions selon la situation.

- **En mode veille**, elle permet d'ouvrir le menu principal.
- **Dans les sous-menus, les champs de sélection et de saisie**, elle prend en charge la fonction des touches écran OK, Oui, Sauver, Sélect. ou Modifier.

Remarque

Ce mode d'emploi explique comment ouvrir le menu principal en appuyant à droite de la touche de navigation et comment valider les fonctions en appuyant sur la touche écran correspondante. Cependant, vous pouvez également utiliser la touche de navigation, comme indiqué précédemment.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :

Les touches écran importantes sont :

Options	Ouvrir un menu contextuel.
OK	Activer la sélection.
< C	Touche « Effacer » : supprimer caractère par caractère ou mot par mot de droite à gauche.
Précéd.	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
Sauver	Enregistrer l'entrée.
→→	Ouvrir la liste des numéros bis.
→ ⌂	Transférer l'appel au répondeur.

Touches du clavier

[ ] / [0 +] / [* ⌂], etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Saisir des chiffres ou des lettres.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs des champs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer le **caractère** à gauche du curseur à l'aide de la touche écran < C (maintenir **enfoncée** la touche pour effacer **le mot**),
- insérer un caractère à l'emplacement du curseur,
- remplacer le caractère sélectionné (clignotant), par ex. lors de la saisie de l'heure et de la date.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

L'affichage du menu peut être étendu (**mode expert** E) ou simplifié (**mode standard**). Le mode expert est actif par défaut.

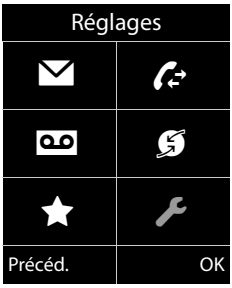
Les réglages ou les fonctionnalités disponibles uniquement en mode expert sont signalés par l'icône E dans ce mode d'emploi.

Basculer en mode standard/expert et présentation du menu, ➜ p. 26.

Menu principal (premier niveau)

▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **à droite** sur la touche de navigation pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en orange et son nom apparaît en haut de l'écran.



Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

▶ A l'aide de la touche de navigation, accéder à la fonction souhaitée et appuyer sur la touche écran OK.

Appuyer **brièvement** sur la touche écran Précéd. ou la touche « Raccrocher » pour remettre le combiné en mode veille.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes (exemple à droite).

Pour accéder à une fonction :

▶ Sélectionner la fonction avec la touche de navigation et appuyer sur OK.

Appuyez **brièvement** sur la touche écran Précéd. ou la touche « Raccrocher » pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

▶ Maintenir la touche « Raccrocher » **enfoncée**.

ou :

▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Les réglages qui n'ont pas été confirmés en appuyant sur les touches écran OK, Oui, Sauver ou Modifier sont effacés.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré à la p. 18.

Activation/désactivation du combiné

En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche « Raccrocher » (tonalité de validation) pour désactiver le combiné.
Pour restaurer la configuration, maintenir à nouveau **enfoncée** la touche « Raccrocher ».

Remarque

Au moment de la mise en marche, une animation avec le nom **Gigaset** s'affiche pendant quelques secondes.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche « Dièse » pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier. Vous entendez la tonalité de validation.

Lorsque le clavier est verrouillé, un message apparaît lorsque vous appuyez sur les touches.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Remarque

Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Présentation des instructions dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

Exemple :

La représentation :

→ → **Mode Eco** → **Mode Eco+** (☑ = activé)

signifie :

▸ Appuyer sur la touche de navigation **droite** pour accéder au menu principal.

▸ A l'aide de cette touche, naviguer à droite, à gauche, en haut et en bas pour sélectionner le sous-menu **Réglages**.

▸ Appuyer sur la touche écran OK pour valider l'option.

▸ Appuyer en bas de la touche de navigation jusqu'à ce que la commande de menu **Mode Eco** s'affiche à l'écran.

▸ Appuyer sur la touche écran OK pour valider l'option.

- Appuyer en bas de la touche de navigation jusqu'à ce que la commande de menu **Mode Eco+** s'affiche à l'écran.

- Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour activer ou désactiver la fonction.

La modification est immédiate. Il est inutile de la valider.

- Appuyer sur la touche **Précéd.** sous l'écran pour revenir au niveau précédent du menu

  ou

  maintenir enfoncée la touche « Raccrocher » pour revenir au mode veille.

Présentation du menu

Paramétrage en mode standard ou mode expert

L'affichage du menu peut être étendu (**mode expert** Ⓔ) ou simplifié (**mode standard**). Les entrées du menu uniquement disponibles dans le menu expert sont signalées par l'icône Ⓔ.

Procéder au paramétrage de la manière suivante :

☎ → 🔧 → **Vue Menu** → Sélectionner **Simplifiée** (mode standard) ou **Etendue** (mode expert) → Sélect. (le mode actif est indiqué par ◉).

Ouvrir le menu principal : appuyer sur ☎ lorsque le téléphone est en mode veille**.**

✉ SMS

Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou personnelle) sans code PIN.

Créer texte	→ p. 44
Réception	→ p. 47
Brouillons	→ p. 45

Vous avez activé au moins une boîte aux lettres SMS avec code PIN ou 2 à 3 boîtes aux lettres.

BAL Commune	Créer texte	→ p. 44
	Réception	→ p. 47
	Brouillons	→ p. 45
Boîte aux lettr. A Boîte aux lettr. B Boîte aux lettr. C	Créer texte	→ p. 44
	Réception	→ p. 47
	Brouillons	→ p. 45
Ⓔ Réglages	Centres SMS	→ p. 50
	Boîtes aux lettres	→ p. 49
	Notification	→ p. 48
	Accusé réception	→ p. 45

Listes des appels

Tous appels	→ p. 40
Appels sortants	→ p. 40
Appels acceptés	→ p. 40
Appels perdus	→ p. 40

Messagerie Vocale

Ecouter messages	Répondeur rés.	→ p. 59
	Répondeur *	→ p. 53
Activation *	→ p. 53	
Annonces *	Enreg. annonce *	→ p. 54
	Ecouter annonce *	→ p. 54
	Effacer annonce *	→ p. 54
	Enreg. ann. RSimple *	→ p. 54
	Ecout. ann. RSimple *	→ p. 54
	Effac. ann. RSimple *	→ p. 54
Enregistrements *	→ p. 57	
Ecoute en tiers *	→ p. 57	
Répondeur rés.	→ p. 59	
Param Tch 1 *	Répondeur rés.	→ p. 59
	Répondeur	→ p. 59

* uniquement pour les bases dotées d'un répondeur

Services Réseau

Appel Secret	→ p. 33	
AutoRappel	→ p. 33	
Tous appels	Transfert d'appel	→ p. 34
	Signal d'appel	→ p. 34
Supp. Autorappel	→ p. 33	

Autres fonctions

Réveil/Alarme	→ p. 61
Surveillance Pièce	→ p. 65
Appel direct	→ p. 29

Réglages

Date/Heure	→ p. 16	
Sons/Audio	Volume du combiné	→ p. 69
	(E) Tonalité avertis.	→ p. 71
	Sonneries (comb.)	→ p. 70
	Sonneries (base)	→ p. 72
	(E) Mélodie attente	→ p. 72
Réglage écran	Ecran de veille	→ p. 68
	Grande police	→ p. 68
	Couleur	→ p. 68
	(E) Eclairage	→ p. 69
Langue	→ p. 68	
Enregistrement	Enreg. combiné	→ p. 61
	Retirer combiné	→ p. 62
	Sélect. Base	→ p. 62
(E) Téléphonie	Décroché auto.	→ p. 69
	Indicatif de zone	→ p. 71
	Intrusion INT	→ p. 64
	Préf.accès rés.	→ p. 74
	Mode numérot.	→ p. 74
	Durées flashing	→ p. 74
(E) Système	Reset combiné	→ p. 72
	Reset base	→ p. 73
	Utilis. Repeater	→ p. 72
	PIN système	→ p. 73
Vue Menu	Simplifiée	→ p. 26
	Etendue	→ p. 26
Mode Eco	Mode Eco	→ p. 60
	Mode Eco+	→ p. 60

Téléphoner

Si l'écran n'est pas éclairé (➔ p. 69), il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

Appels externes

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

Entrer le numéro et appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou :

Maintenir la touche « Décrocher » **enfoncée**, puis saisir le numéro.

Appuyez sur la touche « Raccrocher » pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarque

L'utilisation du répertoire (➔ p. 36), du journal des appels (➔ p. 40) et de la liste des numéros bis (➔ p. 40) permet d'éviter de répéter la saisie de numéros.

Appel direct

Vous pouvez configurer votre téléphone de manière à pouvoir sélectionner un numéro préalablement programmé en appuyant sur la touche **de votre choix**. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

➔ ★ ➔ **Appel direct**

▸ Modifier les entrées de plusieurs lignes :

Activation:
Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à:
Entrer ou modifier le numéro.

▸ Appuyer sur Sauver pour sauvegarder les réglages.

Lorsque l'appel direct est activé, l'écran de veille se présente sous cette forme :

Appuyer sur la touche de votre choix pour composer le numéro enregistré. Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation ou terminer l'appel direct.

Désactivation de l'appel direct

▸ En **mode veille**, appuyer sur la touche écran Arrêt.

▸ Maintenir la touche Dièse **enfoncée** pour désactiver l'appel direct.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche « Décrocher ».

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

▸ Appuyer sur la touche « Décrocher ».

▸ Appuyer sur la touche « Mains-libres ».

▸ Gigaset C610-C610A : Appuyer sur la touche écran Accept..

- Gigaset C610A : appuyer sur la touche écran →oo pour transférer l'appel sur le répondeur (→ p. 56).

Si le combiné est placé sur la base/le chargeur et que la fonction **Décroché auto.** est activée (→ p. 69), le combiné prend automatiquement l'appel quand vous le retirez de sa base/du chargeur.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyez sur la touche écran Silence. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

Présentation du numéro

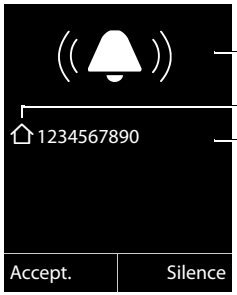
Lors d'un appel, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- Votre opérateur prend en charge les services CLIP, CLI et CNIP.
  - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.
  - CNIP (Calling Name Identification Presentation) : le nom de l'appelant est affiché.
- Vous avez souscrit au service « Présentation du numéro ou du nom de l'appelant » auprès de votre opérateur réseau.
- L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

Affichage du numéro de l'appelant

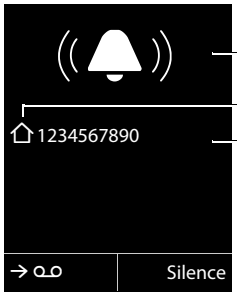
Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, le numéro est remplacé par l'entrée du répertoire correspondante (icône ⌂ / 📠 / 🖷 et nom/numéro).

Gigaset C610



ou

Gigaset C610A



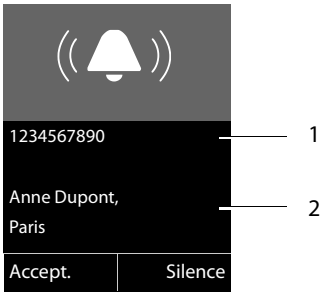
1 Icône de sonnerie (la couleur de fond change pour les groupes VIP attribués → p. 38)
2 Icône ⌂ / 📠 / 🖷 du répertoire
3 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- **Externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (→ p. 33).
- **Indisponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction.

Affichage du numéro et du nom de l'appelant

Lorsque vous avez souscrit au service CNIP (Présentation du nom de l'appelant), l'écran affiche **en plus** du numéro, le nom (et éventuellement le lieu) de l'appelant tel qu'enregistré par l'opérateur réseau. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, l'affichage du numéro et du nom de l'appelant est remplacé par l'entrée correspondante du répertoire.



1 Numéro de l'appelant
2 Nom et lieu

L'écran indique :

- **Externe**, si aucun numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (→ p. 33).
- **Indisponible**, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction.

Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant (CLIP)

Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour que le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran. Aucune configuration supplémentaire du Gigaset n'est nécessaire de votre part.

Néanmoins, si le numéro ne s'affiche pas, cela peut être dû aux raisons suivantes :

- Vous n'avez pas souscrit au service CLIP auprès de votre opérateur ou
- Votre téléphone est raccordé à un autocommutateur/un routeur à autocommutateur intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.

Votre téléphone est-il raccordé à un autocommutateur /une passerelle ?

Pour le savoir, vérifier si un appareil se trouve entre le téléphone et le raccord intérieur du téléphone, par ex. un autocommutateur ou une passerelle. Vous pouvez également procéder à une réinitialisation :

- Débrancher brièvement l'installation téléphonique puis la rebrancher. Attendre ensuite que l'appareil redémarre.

Si le numéro de l'appelant ne s'affiche toujours pas :

- Vérifiez les paramètres de présentation du numéro de l'appelant (CLIP) de votre téléphone et activez cette fonction le cas échéant. Recherchez le terme CLIP (ou un autre terme tel que Présentation du numéro, Transmission des numéros, Affichage de l'appelant, etc.) dans le mode d'emploi de l'appareil. Le cas échéant, renseignez-vous auprès du fabricant de votre installation téléphonique.

Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre le problème de cette façon, cela signifie peut-être que l'opérateur de ce numéro d'appel ne prend pas en charge la fonction CLIP.

L'appelant a-t-il activé la fonction de présentation du numéro auprès de son opérateur ?

- Vérifiez si votre opérateur prend en charge la présentation du numéro de l'appelant (CLIP) et si cette fonction est activée. Le cas échéant, adressez-vous à votre opérateur.

Pour obtenir des informations complémentaires à ce sujet, consultez la page d'accueil Gigaset www.gigaset.com/service

Mode « Mains-libres »

En mode « Mains-libres », vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activation/Désactivation du mode « Mains-libres »

Activation lors de la numérotation

Entrer un numéro et appuyer sur la touche « Mains-libres ».

▶ Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Passage du mode « Ecouteur » au mode « Mains-libres »

Appuyer sur la touche « Mains-libres ».

Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A), vous pouvez activer ou désactiver le mode « Mains-libres ».

Si vous voulez replacer le combiné sur la base/le chargeur sans interrompre la communication :

▶ Maintenir la touche « Mains-libres » enfoncée lors du placement sur la base.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, ➔ p. 69.

Fonction secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe.

Appuyer sur la touche pour désactiver le micro du combiné. **Mic. désact.** s'affiche à l'écran. Appuyer à nouveau sur la touche pour désactiver le mode secret.

Remarque

Lorsque le téléphone est en mode secret, aucune touche ne fonctionne à l'exception de la touche « Secret microphone » et de la touche « Raccrocher ».

Téléphonie de confort via les services réseau

Les services réseaux sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur.

- **Il est impossible de reprogrammer les services réseau.**
- **En cas de problème, contacter l'opérateur.**

Présentation du numéro

Désactivation de la présentation du numéro appel par appel (CLIR)

Lorsque vous appelez votre correspondant, votre numéro s'affiche sur son téléphone s'il bénéficie du service de présentation du numéro (CLIP) (➔ p. 30).

Si vous souhaitez masquer votre numéro lors d'un appel, vous pouvez désactiver la présentation du numéro (CLIR).

➔ ➔ **Appel Secret**

Saisir le numéro.

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou

Numérot. Appuyer sur la touche écran.

Rappel automatique

Activation du rappel automatique

Si le téléphone de votre correspondant est occupé, vous pouvez activer le rappel automatique. Dès que la ligne de votre correspondant est libre, votre téléphone sonne.

Vous entendez la tonalité d'occupation.

Options ➔ **Rappel Auto.**

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Désactivation du rappel automatique de manière anticipée

Vous pouvez désactiver le rappel automatique de manière anticipée.

➔ ➔ **Supp. Autorappel**

Rappel automatique d'un appel manqué

Vous pouvez rappeler automatiquement le numéro du dernier appel manqué, même si ce dernier ne s'affiche pas.

➔ ➔ **AutoRappel**

Signal d'appel lors d'une communication externe

Lorsque cette fonction est activée, un signal d'appel vous indique, lors d'une communication **externe**, qu'un autre correspondant externe tente de vous appeler. Si vous bénéficiez du service CLIP (➔ p. 30), le numéro de l'appelant ou, le cas échéant, l'entrée correspondante du répertoire s'affiche.

Activation/désactivation du signal d'appel

➔ ➔ **Tous appels** ➔ **Signal d'appel**

Etat Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Acceptation d'un signal d'appel

Lors d'une communication avec un correspondant externe, vous entendez le signal d'appel.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Options ➔ **Accept. signal appel**

ou
(uniquement si l'option CLIP est activée ➔ p. 30)

Accept. Appuyer sur la touche écran.

Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« Va-et-vient » ➔ p. 35) ou de parler simultanément avec les deux (« Conférence » ➔ p. 35).

Options ➔ **Priorit. signal appel**
Vous terminez la conversation en cours et acceptez le nouveau correspondant.

Refus du signal d'appel

Vous entendez le signal d'appel, mais ne souhaitez pas parler avec ce correspondant.

Options ➔ **Rejeter signal appel**

L'appelant rejeté entend la tonalité occupé.

Transfert d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.

Les variantes suivantes sont possibles :

- **Immédiat** : les appels sont renvoyés immédiatement. Aucun autre appel n'est signalé.

➔ ➔ **Tous appels** ➔ **Transfert d'appel**

▸ Renseigner les différentes lignes :

Quand :
Sélectionner **Immédiat**.

N° :
Saisir le numéro à transférer.

Etat :
Activer/désactiver le renvoi d'appel.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Après l'annonce, appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Double appel, va-et-vient, conférence

Ces fonctions vous permettent :

- d'appeler un second correspondant externe (double appel).
- de parler en alternance avec deux interlocuteurs (va-et-vient).
- de parler simultanément avec deux correspondants (conférence).

Double appel

Vous pouvez appeler un second correspondant externe. Le premier appel est mis en attente.

Pendant une communication externe :

Dble app. Appuyer sur la touche écran. L'appel en cours est mis en attente. Votre correspondant entend une annonce.

Entrer le numéro du second correspondant.

Le numéro est composé. Vous êtes mis en communication avec le second correspondant.

En l'absence de réponse, appuyez sur la touche écran Fin, pour basculer vers le premier correspondant.

Remarque

Vous pouvez récupérer le numéro du second correspondant dans le répertoire (➔ p. 37) ou dans la liste des appels (➔ p. 40).

Fin du double appel

Options ➔ **Fin comm. active**

Vous êtes de nouveau mis en communication avec le premier correspondant.

Vous pouvez également désactiver le double appel en appuyant sur la touche « Raccrocher ». La communication est brièvement interrompue et vous êtes rappelé. Appuyez sur la touche « Décrocher » pour reprendre la communication avec votre premier correspondant.

Va-et-vient

Vous pouvez parler en alternance avec deux correspondants (va-et-vient).

Condition : vous êtes en communication externe et vous avez appelé un second correspondant (double appel) ou vous avez accepté un signal d'appel.

▶ Basculer entre les correspondants avec la touche .

La conversation en cours est indiquée à l'écran à l'aide de l'icône .

Arrêt momentané d'une conversation

Options ➔ **Fin comm. active**

Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant en attente.

Conférence*

Vous pouvez téléphoner à deux personnes en même temps.

Condition : vous êtes en communication externe et vous avez appelé un second correspondant (double appel) ou vous avez accepté un signal d'appel.

Confér. Appuyer sur la touche écran.

Les deux correspondants (désignés à l'aide de l'icône), ainsi que vous-même, pouvez converser tous ensemble.

Chaque correspondant peut se retirer de la conférence en appuyant sur la touche « Raccrocher » ou en raccrochant le combiné.

* La conférence à 3 avec deux appels externes est disponible selon opérateur. Veuillez vous rapprocher de votre opérateur.

Répertoires et autres listes

Types de listes disponibles :

- Répertoire
- Répertoire réseau
- Liste des numéros bis
- Liste de réception des SMS
- Journaux d'appels
- Liste des rendez-vous manqués
- Journal du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A)

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez toutefois envoyer les listes/entrées à d'autres combinés (➔ p. 38).

Répertoire

Vous pouvez enregistrer 150 entrées au total dans le répertoire.

Remarque

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire (numéro raccourci), vous pouvez attribuer une touche au numéro (➔ p. 67).

Répertoire

Dans le **répertoire**, vous pouvez enregistrer

- jusqu'à trois numéros avec les noms et prénoms correspondants,
- des adresses e-mail,
- des dates anniversaire avec notification,
- une sonnerie VIP avec l'icône VIP.

Le répertoire est accessible à l'aide de la touche ◁.

Longueur des entrées

3 numéros : max. 32 chiffres chacun
Nom et prénom :
max. 16 caractères chacun
Adresse e-mail : max. 64 caractères

Saisie d'une nouvelle entrée

◁ ➔ **<Nouvelle entrée>**

▸ Renseigner les différentes lignes :

Prénom : / Nom :
Entrer le prénom et/ou le nom.
Si vous n'indiquez pas de nom dans les champs, le numéro de téléphone est enregistré et s'affiche à la place du nom.
(Vous trouverez des indications sur la saisie de texte et de caractères spéciaux ➔ p. 84.)

Téléph. (Maison) : / Téléph. (Bureau) : / Téléph. (Mobile) :
Entrer un numéro dans au moins un des champs.
Lorsque vous faites défiler le répertoire, les entrées sont marquées par une icône qui les précède : ⌂ / 🏢 / 📱.

E-mail :
Entrer l'adresse e-mail.

Anniversaire :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.
Avec le réglage **Act. :**
entrer **Annivers. (date)** et **Annivers. (heure)**, puis sélectionner le mode de notification : **Annivers. (signal)** ➔ p. 39.

Groupe VIP :
Marquer une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person).
Vous pouvez associer chaque entrée à un des 6 groupes VIP qui se distinguent chacun par la couleur de l'icône VIP, le nom du groupe VIP et la sonnerie associée.
Vous pourrez alors reconnaître les appels VIP à leur sonnerie. La couleur de fond de l'animation de la sonnerie change en fonction du groupe VIP.
Condition : présentation du numéro (➔ p. 30).

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Classement des entrées du répertoire

En règle générale, les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Si un prénom est entré dans le répertoire sans nom de famille, il est classé par ordre alphabétique avec les noms de famille.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour qu'une entrée ne soit pas classée par ordre alphabétique, faites précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. L'entrée s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Faire défiler la liste à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Saisir la première lettre du nom et, le cas échéant, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche.

  Le nom de famille est recherché dans le répertoire. Si aucun nom ne correspond, le prénom est recherché.

Numérotation à partir du répertoire principal

→ (Sélectionner une entrée).

Appuyer sur la touche « Décrocher ».
(Si plusieurs numéros correspondent, sélectionner le numéro désiré et appuyer à nouveau sur la touche « Décrocher »).
Le numéro est composé.

Gestion des entrées du répertoire

Affichage des entrées

→ (Sélectionner une entrée).

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche.

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No
Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur **→📖**.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Copier entrée
vers combiné INT : Envoyer une entrée à un autre combiné (→ p. 38).

vCard via SMS : Envoyer une entrée au format vCard via un SMS.

Modification d'une entrée

→ (Sélectionner une entrée).

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

- Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

→ (Sélectionner l'entrée)
→ **Options** (Ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No
Modifier ou compléter un numéro enregistré, puis sélectionner avec **ou** enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur **→📖**.

Modifier entrée
Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Copier entrée

vers combiné INT : Envoyer une entrée à un autre combiné (➔ p. 38).

vCard via SMS : Envoyer une entrée au format vCard via un SMS.

Groupes VIP

Pour modifier le nom et la sonnerie des groupes VIP :
Sélectionner le groupe VIP ➔ Modifier ➔ Modifier l'entrée ➔ Sauver.

Effacer liste

Supprimer **toutes** les entrées du répertoire principal.

Copier liste

vers combiné INT : Envoyer la liste complète à un autre combiné (➔ p. 38).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées (➔ p. 36) encore disponibles dans le répertoire.

Numérotation à l'aide des touches Appel abrégé

▸ Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (➔ p. 67).

Transfert du répertoire à un autre combiné

Conditions :

- Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

◯ ➔ ◯ (Sélectionner l'entrée) ➔ Options (ouvrir le menu) ➔ **Copier entrée** / **Copier liste** ➔ **vers combiné INT**

◯ Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche OK.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant Oui à la question **Entrée copiée Copier d'autres entrées?**.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

A noter :

- Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.
- Les images et les sons associés aux entrées ne sont pas transférés.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans une liste (par exemple le journal des appels ou la liste des numéros bis) ou dans un SMS.

Si vous disposez du service CNIP, les 16 premiers caractères du nom transféré sont copiés dans la ligne Nom.

Un numéro s'affiche :

Options ➔ **No.vers répertoire**

▸ Compléter l'entrée ➔ p. 36.

Récupération d'un numéro ou d'une adresse e-mail dans le répertoire

Vous pouvez, dans certaines situations, ouvrir le répertoire, par ex. pour copier un numéro ou une adresse e-mail. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

▶ Ouvrir le répertoire à l'aide de la touche ◎ ou →📖 en fonction de la commande en cours.

◎ Sélectionner une entrée (➔ p. 37).

Enregistrement d'une date anniversaire dans une fiche du répertoire

Pour chaque numéro du répertoire, vous pouvez enregistrer une date anniversaire et spécifier l'heure à laquelle vous souhaitez que cette date vous soit rappelée (configuration usine : **Anniversaire : Dés.**).

◎ ➔ ◎ (Sélectionner une entrée).

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

◎ Passer à la ligne **Anniversaire :**.

◎ Sélectionner **Act.**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Annivers. (date)
Entrer le jour /le mois /l'année (8 chiffres).

Annivers. (heure)
Saisir l'heure /les minutes pour le rappel (4 chiffres).

Annivers. (signal)
Sélectionner le type de notification.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Remarque

La saisie d'une heure est nécessaire pour le rappel. Si vous avez sélectionné un rappel visuel, l'heure n'est pas nécessaire et est automatiquement réglée sur 00:00.

Désactivation d'une date anniversaire

◎ ➔ ◎ (Sélectionner une entrée).

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

◎ Passer à la ligne **Anniversaire :**.

◎ Sélectionner **Dés.**.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Rappel d'un anniversaire

En mode veille, le rappel est indiqué à l'écran du combiné et signalé par la sonnerie sélectionnée.

Vous pouvez :

SMS Rédiger un SMS.

Dés. Appuyer sur la touche écran pour confirmer le rappel et y mettre fin.

Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Les anniversaires non confirmés, signalés lors d'une conversation, sont entrés dans la liste **Alarmes manquées** (➔ p. 43).

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation

	Appuyer **brièvement** sur la touche.
	Sélectionner une entrée.
	Appuyer de nouveau sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant à l'aide de la touche écran Afficher.

Gestion de la liste des numéros bis

	Appuyer **brièvement** sur la touche.
	Sélectionner une entrée.
Options	Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

No.vers répertoire
Copier l'entrée dans le répertoire (p. 36).

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 37)

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 37)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 38)

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception → p. 46.

Journal du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A)

Le **journal du répondeur** vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Journaux d'appels

Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 30)

Votre téléphone enregistre différents types d'appels :

- les appels reçus
- les appels sortants
- les appels manqués
- les appels enregistrés par le répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A)

Vous pouvez afficher chaque type d'appel ou une vue d'ensemble de tous les appels. Seules les 20 dernières entrées sont affichées.

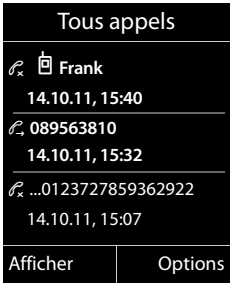
En mode veille, vous pouvez ouvrir les journaux d'appels à l'aide de la touche écran Appels ou du menu :

→

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées du journal :



- Type de liste (dans la partie supérieure)
- Etat de l'entrée
  En gras : nouvelle entrée
- Numéro ou nom de l'appelant
- Date et heure de l'appel (selon le réglage, p. 16)
- Type d'entrée :
  - les appels reçus ( )
  - les appels manqués ( )
  - les appels sortants ( )
  - les appels enregistrés par le répondeur (, uniquement avec le Gigaset C610A)

Appuyez sur la touche « Décrocher » pour rappeler l'appelant sélectionné.

Appuyez sur la touche écran **Afficher** pour afficher des informations supplémentaires, comme le numéro attribué à un nom. Lorsque le service CNIP est activé, l'écran indique le nom et la localité de ce numéro enregistrés auprès de votre opérateur réseau. Si le nom et le lieu ne s'affichent pas, l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro ou la présentation du numéro a été désactivée.

Appuyez sur la touche écran **Options** pour sélectionner les fonctions suivantes :

No.vers répertoire
Récupérer le numéro dans le répertoire.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Effacer liste
Supprimer toutes les entrées.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine visite du journal.

Fonctions de la touche Messages

Ouverture des listes

La touche « Messages » vous permet d'appeler les listes suivantes :

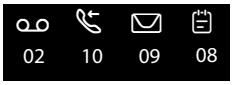
- Journal du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A) ou Messagerie externe, si votre opérateur prend en charge cette fonction et si l'accès rapide est configuré pour la messagerie externe (→ p. 59).
- Liste de réception des SMS (→ p. 46)
  Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (→ p. 49), plusieurs listes s'affichent.
- Liste des appels manqués
- Liste des rendez-vous manqués (→ p. 43)

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit.

En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.

Icone	Nouveau message...
	... dans le journal du répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A) ou sur la messagerie externe
	... dans la liste des **appels manqués**
	... dans la liste des SMS
	... dans la liste **Alarmes manquées**

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.



Remarque

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (voir le mode d'emploi fourni par votre opérateur).

En appuyant sur la touche « Messages » [✉], vous pouvez consulter toutes les listes de messages ainsi que le journal de la messagerie externe.

Les listes comportant de nouveaux messages apparaissent en haut et en gras :

Sélectionnez une liste avec la touche ◉. Pour ouvrir, appuyez sur OK.

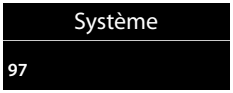
Activation/désactivation de la touche Messages

Vous pouvez configurer votre téléphone pour que la touche Messages [✉] clignote (réglage par défaut) ou non en cas de nouveaux messages. Procéder comme suit :

▶ Appuyer sur la combinaison de touches suivante :

◉ → [*] [#] [0 +] [5 JKL] [#] [7 PQRS]

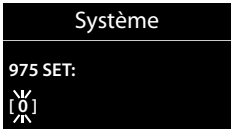
Le message suivant s'affiche :



▶ Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner le type de message :

[5 JKL] pour les appels manqués
ou [6 MNO] pour les nouveaux SMS
ou [7 PQRS] pour les messages sur le répondeur (Gigaset C610A uniquement)/la messagerie externe

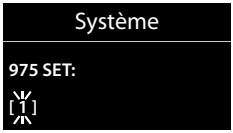
Votre choix s'affiche (par ex. **5** pour les appels manqués) et le paramètre actuel clignote :



▶ Appuyer sur la touche [0 +] ou [1 ∞] pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages :

[0 +] La touche Messages clignote (appuyer dessus pour l'éteindre)
ou [1 ∞] La touche Messages ne clignote pas

Votre choix s'affiche (par ex. **1**) :



▶ Appuyer sur la touche écran OK.

Liste des rendez-vous manqués

Les anniversaires non confirmés (➔ p. 39) sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** dans les cas suivants :

- Vous refusez un anniversaire.
- L'anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné est hors tension au moment d'un anniversaire.
- Vous ouvrez la liste en appuyant sur la **touche** « **Messages** » ✉ (➔ p. 41).

Chaque entrée s'affiche avec

- le numéro ou le nom,
- la date et l'heure.

L'entrée la plus récente figure au début de la liste.

Appuyez sur la touche écran Effacer pour supprimer l'entrée sélectionnée.

Si 10 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne est effacée lors de la prochaine sonnerie de rendez-vous.

SMS (Message texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Conditions :

- La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- Vous êtes enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS.
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire d'être abonné auprès de votre fournisseur de services. Cela se déroule automatiquement lorsque vous envoyez vos premiers SMS.

Remarque

Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, reportez-vous à ➔ p. 51.

Rédaction/envoi de SMS

Rédaction d'un SMS

▭ ➔ ✉

Boîte aux lettr. B

Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur OK.

Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur OK.

Créer texte Sélectionner et appuyer sur OK.

Rédiger le SMS.

Remarques

- Pour en savoir plus sur la saisie de texte et de caractères spéciaux, reportez-vous à p. 84.
- Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères. Lorsque le SMS dépasse 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (quatre SMS de 153 caractères maximum chacun). Le nombre de caractères dont vous disposez s'affiche dans la partie supérieure droite de l'écran, ainsi que le numéro de séquence SMS dans laquelle vous écrivez.

Envoi d'un SMS

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

ou :

Options — Appuyer sur la touche écran.

Envoi — Sélectionner et appuyer sur OK.

SMS — Sélectionner puis appuyer sur OK.

/ — Sélectionner le numéro avec le préfixe (même pour les communications locales) dans le répertoire ou le saisir directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS particulière : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoi — Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Remarques

- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou si la fonction SMS est affectée à la base d'un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Effacez les SMS inutiles ou envoyez le SMS ultérieurement.

Accusé de réception SMS

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activation/désactivation de l'accusé de réception

→ ✉ → **Réglages**

Accusé réception
Sélectionner et appuyer sur Modifier (☑ = activé).

Lecture/suppression de l'accusé de réception/enregistrement du numéro dans le répertoire

▶ Ouvrir la liste de réception (→ p. 46), puis :

Sélectionner le SMS avec l'état **Etat OK** ou **Etat NOK**.

Lire Appuyer sur la touche écran.

◆ Effacer :
Options → **Effacer entrée** → OK.

◆ Enregistrer le numéro dans le répertoire :
Options → **No.vers répertoire** → OK.

◆ Effacer la liste complète :
Options → **Effacer liste** → OK.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer.

Enregistrement du SMS comme brouillon

▶ Vous rédigez un SMS (→ p. 44).

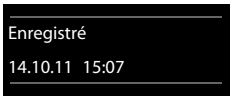
Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder
Sélectionner puis appuyer sur OK.

Ouverture de la liste des brouillons

→ ✉ → le cas échéant (boîte aux lettres, code PIN de boîte aux lettres)
→ **Brouillons**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :



Si l'entrée a été enregistrée avec le numéro d'appel, par ex. en enregistrant un SMS à partir de la liste de réception, le numéro s'affiche sur la première ligne.

Lecture ou suppression d'un SMS

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

Ou supprimer le SMS en appuyant sur Options → **Effacer entrée** → OK.

Rédaction/modification d'un SMS

▶ Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Envoi
Envoyer un SMS enregistré.

Editer texte
Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (→ p. 44).

Police
Représenter le texte dans le jeu de caractères choisi.

Suppression de la liste des brouillons

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste Sélectionner, appuyer sur OK et valider avec Oui. La liste est effacée.

Envoyer un SMS à une adresse e-mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de **SMS sous forme d'adresses e-mail**, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses e-mail.

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.

→ → (boîte aux lettres, code PIN de boîte aux lettres) → **Créer texte**

/ Copier l'adresse e-mail dans le répertoire ou la saisir directement. La faire suivre d'un espace ou de deux-points (selon l'opérateur: # (Dièse) pour France télécom).

Entrer le texte du SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner puis appuyer sur OK.

E-mail Sélectionner puis appuyer sur OK. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré (→ p. 50), le saisir.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Envoi de SMS comme fax

Vous pouvez également envoyer un SMS à un télécopieur.

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

▶ Lors de la rédaction d'un SMS (→ p. 44).

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur OK.

Fax Sélectionner puis appuyer sur OK.

/ Sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir directement. Entrer le numéro avec le préfixe (même pour les communications locales).

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement supprimer des SMS de la liste**.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

Remarque

Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique (identique à celle des appels externes). Si vous prenez cet « appel », le SMS est perdu.

Liste de réception

La liste de réception contient :

- tous les SMS reçus, les plus récents en premier.
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset C610H par l'icône à l'écran, le clignotement de la touche « Messages » et une tonalité d'avertissement.

Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche

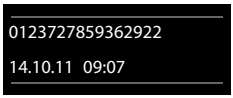
Appuyer sur la touche.

La liste de réception s'affiche avec le nom de la boîte aux lettres et le nombre d'entrées (exemple) :

en gras : nouvelles entrées
non gras : entrées lues

Sélectionnez le cas échéant une boîte aux lettres et ouvrez la liste avec OK (entrez si nécessaire le code PIN de la boîte aux lettres et validez avec OK).

Une entrée de la liste s'affiche avec le numéro et la date de réception (exemple) :



Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

→ ✉ → le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres, entrer le code PIN de la boîte aux lettres → **Réception**

Suppression de la liste de réception

Tous les **nouveaux et les anciens** SMS de la liste sont effacés.

▸ Ouvrir la liste de réception.

Options — Ouvrir le menu.

Effacer liste Sélectionner, appuyer sur OK et valider avec Oui. La liste est effacée.

Lecture ou suppression d'un SMS

▸ Ouvrir la liste de réception, puis :

◉ — Sélectionner le SMS.

Lire — Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec ◉.

Ou supprimer le SMS en appuyant sur Options → **Effacer entrée** → OK.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il reçoit le statut « ancien SMS » (il n'apparaîtra plus en gras).

Modification du jeu de caractères

▸ Lire un SMS

Options — Appuyer sur la touche écran.

Police
Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Réponse à un SMS ou transfert

▸ Lire un SMS

Options — Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre
Rédiger et envoyer un nouveau SMS au numéro de l'expéditeur (→ p. 44).

Editer texte
Modifier le texte du SMS et le renvoyer à l'expéditeur (→ p. 44).

Renvoyer texte
Transférer le SMS à un autre numéro (→ p. 44).

Copie du numéro dans le répertoire

Copie du numéro de l'expéditeur

▸ Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (→ p. 46).

Options → **No.vers répertoire**

▸ Compléter l'entrée → p. 38.

Remarque
Une indication de boîte aux lettres est enregistrée dans le répertoire.

Copie/sélection des numéros depuis le texte du SMS

▸ Lire le SMS et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres sont marqués.

→📖 — Appuyer sur la touche écran.

Compléter l'entrée → p. 38.

ou :

📞 — Appuyer sur la touche « Décrocher » pour composer le numéro.

Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS :

▸ Enregistrer le numéro dans le répertoire avec le préfixe local.

SMS avec une vCard

La vCard est une carte de visite électronique. Elle est représentée par l'icône dans le texte du SMS.

Une vCard peut contenir les éléments suivants :

- Name
- Numéro privé
- Numéro professionnel
- Numéro de téléphone portable
- Anniversaire

Les entrées d'une vCard peuvent être enregistrées successivement dans le répertoire.

Ouverture d'une vCard

▶ Pour lire le SMS dans lequel se trouve la vCard.

Afficher Appuyer sur la touche écran. Pour revenir au texte du SMS, appuyer sur **Précéd.**.

Sélectionner le numéro.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Si vous enregistrez un numéro, le répertoire principal s'ouvre automatiquement. Le numéro et le nom sont enregistrés. Si la vCard contient une date anniversaire, elle est reprise dans le répertoire principal.

▶ Modifier et enregistrer l'entrée du répertoire, le cas échéant. Le téléphone revient automatiquement dans la vCard.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels manqués et des nouveaux messages enregistrés sur le répondeur (uniquement avec le Gigaset C610A).

Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être envoyée.

→ → **Réglages** → **Notification**

▶ Renseigner les différentes lignes :

A :
Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

Appels perdus
Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

Messages répondeur
(uniquement avec le Gigaset C610A)
Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Attention

N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Boîtes aux lettres SMS

L'appareil est livré avec la **boîte aux lettres commune** activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois **boîtes aux lettres personnelles** et les protéger par un code **PIN**. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte d'extension).

A noter :

- Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez également modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 »).
- Vous ne pouvez utiliser des boîtes aux lettres personnelles que si votre opérateur prend en charge ce service. Ce service est signalé par une étoile (*) à la fin du numéro du centre SMS (configuré au préalable).
- Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface **tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres**.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configuration d'une boîte aux lettres personnelle

→ → Réglages → Boîtes aux lettres

Sélectionner la boîte aux lettres, par exemple **Boîte aux lettr. B**, et appuyer sur Modifier.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Nom :
Entrer le nom.

ID BAL :
Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0–9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protection PIN :
Activer/désactiver la protection par code PIN.

PIN SMS :
Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Les boîtes à lettres actives sont marquées dans la liste correspondante par ✓. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche « Messages » ✉.

Désactivation d'une boîte aux lettres

▶ **Activation** sélectionner **Dés.** Le cas échéant, valider en appuyant sur Oui.

Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactivation de la protection par code PIN

▶ **Protection PIN** : sélectionner **Dés.**.

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.

Modification du nom d'une boîte aux lettres

→ → Réglages → Boîtes aux lettres → (sélectionner la boîte aux lettres)

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Saisir le nouveau nom.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modification du code PIN et de l'ID d'une boîte aux lettres

→ ✉ → **Réglages** → **Boîtes aux lettres** → (sélectionner la boîte aux lettres)

Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur OK.

- Configurer l'**ID BAL**, la **Protection PIN**, le **PIN SMS** (→ p. 49).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle

Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite de votre numéro.

- Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Il reçoit alors votre numéro SMS avec l'ID en cours et peut l'enregistrer dans son répertoire. Si l'ID n'est pas valide, le SMS n'est pas transmis.

Configuration du centre SMS

Les SMS sont échangés par les opérateurs par l'intermédiaire de centres SMS.
Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous souhaitez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS.
Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS enregistré.

Vos SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi (→ p. 50). Un seul centre d'envoi SMS peut être sélectionné à la fois.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages**. Enregistrez un centre de services SMS (→ p. 50).

Saisie/modification d'un centre SMS

- Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignez-vous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.

→ ✉ → **Réglages** → **Centres SMS**

Sélectionner le centre SMS (par exemple **Centre serv. 1**) et appuyer sur Modifier.

- Renseigner les différentes lignes :

Emetteur :
Sélectionner Oui, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

N° du centre SMS :
Saisir le numéro du service SMS et ajouter un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres personnelles.

Envoi E-mail vers :
Saisir le numéro du service e-mail.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Remarque

Renseignez-vous auprès de votre opérateur afin de savoir ce que vous devez prendre en compte lors de la saisie des numéros de service pour utiliser des boîtes aux lettres personnelles (à condition qu'il prenne cette fonction en charge).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- Envoyer les SMS.

SMS avec les autocommutateurs

- La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service « **Présentation du numéro de l'appelant** » (CLIP), permettant de **transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur.** Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré sur votre **Gigaset**.
- Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS du préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).

  En cas de doute, testez l'autocommutateur, par exemple en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas répondre directement.

L'envoi et la réception de SMS **via un autocommutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS comme message texte.

Les réglages que vous avez effectués pour l'envoi et la réception de SMS (par ex. les numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés, même après la désactivation.

	Ouvrir le menu principal.
* # 0 + 5 JKL # 2 ABC 6 MNO	Saisir les chiffres.
0 + OK	Désactiver la fonction SMS.
ou :	
1 OK	Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

E0	Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible 1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP). ▸ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre fournisseur de services. 2. Transmission du SMS interrompue (par exemple, par un appel). ▸ Réexpédier le SMS. 3. La fonction n'est pas proposée par votre opérateur. 4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. ▸ Saisir un numéro (➔ p. 50).
Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. 1. La mémoire de votre téléphone est saturée. ▸ Supprimer d'anciens SMS (➔ p. 45). 2. L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS.

1. Vous avez modifié l'ID de votre boîte aux lettres.
   - Communiquer à vos correspondants SMS votre nouvel ID ou annuler la modification (➔ p. 49).
2. Vous n'avez pas activé votre boîte aux lettres.
   - Activer la boîte aux lettres (➔ p. 49).
3. Le renvoi d'appel (transfert) est activé par **Quand : Immédiat** ou par **Immédiat** pour la messagerie externe.
   - Modifier le renvoi d'appel (➔ p. 34).

Pendant la lecture du SMS

1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé.
   - Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
   - S'informer auprès de l'opérateur de SMS pour réseau fixe.
3. Le terminal est enregistré dans la base de données de votre opérateur de SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.
   - Envoyer le SMS de votre choix pour enregistrer automatiquement votre téléphone afin qu'il reçoive des SMS.

Réception la journée seulement

L'appareil est défini dans la base de données de votre opérateur SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.

- S'informer auprès de l'opérateur de SMS pour réseau fixe.
- Envoyer le SMS de votre choix pour enregistrer automatiquement votre téléphone afin qu'il reçoive des SMS.

Utilisation du répondeur de la base Gigaset C610A

Vous pouvez utiliser le répondeur à partir du combiné, des touches de la base (➔ p. 3) ou à distance (avec un autre téléphone/téléphone portable). Vous pouvez enregistrer vos propres annonces ou messages à partir du combiné.

Mode répondeur

Vous pouvez utiliser le répondeur de deux façons différentes.

- En mode **Enr&Rép.**, l'appelant entend l'annonce et peut enregistrer un message.
- En mode **Rép. simple**, l'appelant entend votre annonce mais ne peut pas enregistrer de message.

Utilisation du répondeur depuis le combiné

Si, en utilisant le répondeur depuis le combiné, vous faites appel à une fonction qui engendre la diffusion d'un message ou d'une annonce, le haut-parleur du combiné s'active **automatiquement**. La touche « Mains-libres » permet de le désactiver.

Activation/désactivation du répondeur et réglage du mode

Vous pouvez sélectionner **Enr&Rép.**, **Rép. simple** ou **Alternativ.**. Le réglage **Alternativ.** vous permet d'activer le mode enregistrement pendant une période définie. Une fois ce délai écoulé, l'appelant entend l'annonce.

➔ ➔ **Activation** (✓ = activé)

Modifier Appuyer sur la touche écran.

▸ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.** pour activer ou désactiver le répondeur.

Mode :
Enr&Rép., **Rép. simple** ou
Sélectionner **Alternativ.**.

Si le mode **Alternativ.** est sélectionné :

Enregistr. de :
Saisir les heures/minutes (4 chiffres) pour le début de la plage horaire.
(L'heure du téléphone **doit** d'abord être réglée.)

Enregistr. à :
Saisir les heures/minutes (4 chiffres) pour la fin de la plage horaire.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Le temps d'enregistrement restant est annoncé après l'activation du répondeur. Si l'heure n'est pas réglée, un message s'affiche vous invitant à effectuer le réglage (réglage de l'heure ➔ p. 16). L'icône s'affiche à l'écran. Le voyant clignote sur la base (➔ p. 3).

Le téléphone est fourni avec une annonce standard pour les modes répondeur enregistreur et répondeur simple. Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Si la mémoire du répondeur est pleine et si **Activation**: **Act.** a été sélectionnée, l'enregistrement est interrompu et un message vous invitant à effacer les anciens messages s'affiche.

Enregistrement d'une annonce / d'une annonce répondeur simple personnalisée

→ → **Annonces**
→ **Enreg. annonce** / **Enreg. ann. RSimple**

OK Appuyer sur la touche écran pour commencer l'enregistrement.

Vous entendez la tonalité (bip court).

▶ Enregistrer l'annonce (3 secondes min.). Porter le téléphone directement à l'oreille comme pour téléphoner avec le combiné et parler normalement dans le microphone.

Fin Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

Appuyer sur ou sur Précéd. pour annuler l'enregistrement. Reprendre l'enregistrement en appuyant sur OK.

L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler. Vous pouvez recommencer l'enregistrement avec Nouveau.

A noter :

- L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 100 secondes ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.
- Si vous interrompez un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.
- Si la mémoire du répondeur est pleine, le répondeur se met en mode **Rép. simple**.
  ▶ Si vous effacez d'anciens messages, le répondeur revient automatiquement au mode **Enr&Rép.**. Le cas échéant, recommencez l'enregistrement.

Ecoute d'une annonce/ d'une annonce répondeur simple

→ → **Annonces**
→ **Ecouter annonce** / **Ecout. ann. RSimple**

Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Enregistrez une nouvelle annonce pendant l'écoute des annonces :

Nouveau Appuyer sur la touche écran.

Si la mémoire du répondeur est pleine, le répondeur se met en mode **Rép. simple**.

▶ Si vous effacez d'anciens messages, le répondeur revient automatiquement au mode **Enr&Rép.**. Le cas échéant, recommencez l'enregistrement.

Suppression d'une annonce/ d'une annonce répondeur simple

→ → **Annonces**
→ **Effacer annonce** / **Effac. ann. RSimple**

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Une fois les annonces effacées, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Ecoute de messages

Chaque message comprend la date et l'heure de la réception (selon le paramétrage, → p. 16), qui s'affichent lors de l'écoute du message. Le service de présentation du numéro permet d'afficher le numéro ou le nom de l'appelant. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

Ecoute de nouveaux messages

Les nouveaux messages qui n'ont pas encore été consultés sont signalés à l'écran par une icône et un nombre :

La touche ✉ du combiné et la diode sur la base clignotent. Le nombre de nouveaux messages s'affiche sur la base.

✉ Appuyer sur la touche « Messages ».

Répondeur :
Sélectionner et appuyer sur OK.

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message. Après le dernier nouveau message, vous entendez la tonalité de fin, ainsi qu'une annonce indiquant la durée d'enregistrement restante.

Si le message a été enregistré avec la date et l'heure, vous entendrez une annonce avant l'écoute.

Ecoute d'anciens messages

Vous pouvez écouter les anciens messages quand plus aucun nouveau message n'est en attente. Pour lancer l'écoute, procédez comme indiqué dans « Ecoute des nouveaux messages ».

Un nouveau message devient un « ancien message » après écoute de l'heure et de la date de réception (après env. 3 s).

Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :

2 ABC Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur 2 ABC.
ou

Options Ouvrir le menu.

Pause Sélectionner et appuyer sur OK. Pour poursuivre, sélectionner **Suite** et appuyer sur OK.

◁ ou 1 ∞
Revenir au début du message en cours.
Appuyer 2 x : retour au message précédent.

▷ ou 3 DEF
Passer au message suivant.
Appuyer 2 x : sauter le message suivant.

4 GHI Réécouter la dernière tranche de **5 secondes** du message actif. (Fonction skip back, condition : la lecture du message actuel a commencé depuis plus de 5 secondes.)

Lors d'une interruption de plus d'une minute, le répondeur repasse en mode veille.

Marquage d'un message comme « nouveau »

Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message.

Pendant l'écoute des messages :

* Appuyer sur la touche « Etoile ».

ou :

Options Ouvrir le menu.

Identif. > non lu
Sélectionner et appuyer sur OK.

Une annonce indique le nouveau statut du message.

L'écoute du message en cours est interrompue. L'écoute du message suivant commence, le cas échéant.

La touche ✉ clignote sur le combiné.

Enregistrement du numéro d'un message dans le répertoire

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Options ➜ **No.vers répertoire**
▶ Compléter l'entrée ➜ p. 38.

Suppression des messages

Vous pouvez supprimer tous les anciens messages ou certains d'entre eux.

Suppression de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Options ➔ **Eff. ancienne liste**

OK Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Suppression de certains anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Effacer Appuyer sur la touche écran.

Filtrage d'appel / Interception

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.

/ Accept.
Appuyer sur la touche « Décrocher » ou sur la touche écran.

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

Si, lorsque vous prenez la communication, l'enregistrement a débuté depuis 2 secondes, l'appel apparaît comme nouveau message. La touche ✉ clignote sur le combiné.

Vous pouvez prendre l'appel même s'il n'est pas signalé sur le combiné.

Transfert d'une communication externe vers le répondeur

Vous pouvez renvoyer un appel externe entrant vers le répondeur, même lorsque ce dernier est désactivé.

Condition : la mémoire du répondeur ne doit pas être pleine.

Un appel externe est signalé sur le combiné :

→ ∞ Appuyer sur la touche écran.

Le répondeur démarre immédiatement en mode répondeur enregistreur et accepte l'appel. Le délai défini pour le déclenchement du répondeur (➔ p. 57) est ignoré.

Enregistrement de conversation

Vous pouvez enregistrer un appel **externe** à l'aide du répondeur.

▶ Informez votre interlocuteur que vous enregistrez la conversation.

Options Ouvrir le menu.

Enregist.conv.
Sélectionner et appuyer sur OK.

L'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans le journal du répondeur comme nouveau message.

Fin Appuyer sur la touche écran pour terminer l'enregistrement.

La durée d'enregistrement maximale dépend de l'espace mémoire disponible sur le répondeur. Si la mémoire est pleine, une tonalité de fin retentit, l'enregistrement est interrompu et l'appel enregistré jusqu'à ce moment est placé dans le journal du répondeur en tant que nouveau message.

Activation/désactivation du filtrage d'appel

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter les appels à l'aide du haut-parleur de la base et du combiné inscrit.

Activation/désactivation permanente du filtrage d'appel

→ → **Ecoute en tiers** → **Combiné** / **Base** (☑ = un)

Modifier — Appuyer sur la touche écran pour activer ou désactiver la fonction.

Le filtrage sur la base et le combiné peut être activé simultanément.

Désactivation du filtrage d'appel pour l'enregistrement en cours

Durant l'enregistrement, vous pouvez désactiver la fonction sur le combiné.

Silence — Appuyer sur la touche écran.

Réglage des paramètres d'enregistrement

A la livraison, le répondeur est déjà préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné.

→ → **Enregistrements**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Longueur enreg. :
Durée maximale d'enregistrement **1 min**. Sélectionner **2 min**, **3 min** ou **illimité**.

Qualité enreg. :
Sélectionner la qualité d'enregistrement **Longue durée** ou **Supérieure**. Si vous sélectionnez la qualité le plus élevée, la durée d'enregistrement maximale est réduite.

Enclench. Répd. :
Définir à quel moment le répondeur doit s'enclencher : **Immédiat**, après **10 s**, **18 s**, **30 s** ou **Automatique**.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Remarque sur le déclenchement du répondeur

Avec **Automatique**, les options pour le délai de déclenchement sont les suivantes :

- En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après 18 s.
- En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel après 10 s.

Lors de l'interrogation à distance (→ p. 58), vous savez après environ 15 s qu'aucun nouveau message n'est présent (sinon le répondeur aurait déjà accepté votre appel). Si vous raccrochez à cet instant, vous ne payez aucun frais de communication.

Réaffectation de l'accès rapide au répondeur avec la touche 1

Dans la configuration usine, l'accès rapide avec la touche 1 ∞ est affecté au répondeur intégré. Si vous avez affecté l'accès rapide à la messagerie externe (→ p. 59), vous pouvez revenir à la configuration initiale.

→ → **Param Tch 1**

Répondeur Sélectionner et appuyer sur OK.

Une fois le répondeur sélectionné, maintenir la touche 1 ∞ **enfoncée.** Vous êtes directement connecté.

La configuration choisie pour la numérotation rapide est valable pour tous les combinés inscrits.

Interrogation à distance

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel téléphone (p. ex., depuis une chambre d'hôtel, une cabine téléphonique) ou activer le rappel du répondeur par SMS.

Conditions :

- Vous avez défini un PIN système différent de 0000 (→ p. 73).
- Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches. Vous pouvez également utiliser un émetteur de code (disponible dans le commerce).

Appel du répondeur et écoute de messages

Composer votre numéro.

9 Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche 9 et saisir le code PIN système.

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence. Vous pouvez désormais utiliser le répondeur à l'aide du clavier.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur :

1 Retour au début du message en cours.
Appuyer 2 x : retour au message précédent.

2 Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur la touche.

3 Passer au message suivant.

4 Réécouter la dernière tranche de **5 secondes** du message actif. (Fonction skip back, condition : la lecture du message actuel a commencé depuis plus de 5 secondes.)

* Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message.

0 Supprimer le message en cours.

Activation du répondeur

▶ Composer votre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ».

Saisir le PIN système.

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante.

L'écoute des messages commence.

Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Activation du rappel automatique du répondeur par SMS et écoute des messages

Condition : un numéro de notification doit être enregistré (→ p. 48).

Vous pouvez envoyer à distance un SMS à votre répondeur depuis le téléphone dont le numéro de notification est enregistré dans votre téléphone (téléphone portable ou autre appareil doté de la fonction SMS) et vous serez alors rappelé. L'écoute des messages commence après le déclenchement du répondeur et l'appui sur une des touches numérotées.

Le SMS doit être du type suivant :

<Code PIN système><Numéro de rappel>*

Le numéro de rappel est optionnel.

Exemples :

4711 ou *4711*0123456789*

Si un numéro de rappel est indiqué, c'est ce dernier qui est composé, dans les autres cas, le numéro de notification est utilisé.

Vous pouvez désormais utiliser le répondeur à l'aide du clavier, comme décrit dans les sections précédentes.

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** auprès de votre opérateur.

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour l'accès rapide, vous pouvez appeler directement soit la messagerie externe, soit le répondeur intégré (uniquement avec le Gigaset C610A).

Gigaset C610 : L'accès rapide est prédéfini pour la messagerie externe. Il vous suffit juste d'entrer le numéro de la messagerie externe.

Gigaset C610A : l'accès rapide est prédéfini pour le répondeur intégré. Vous pouvez le remplacer par la messagerie externe. Informez-vous auprès de votre opérateur.

Configuration de l'accès rapide pour la messagerie externe et saisie du numéro de la messagerie externe

Gigaset C610A :

→ → **Param Tch 1**

Répondeur rés.

Sélectionner et appuyer sur **Sélect.** (◉ = sélectionné).

Gigaset C610 :

→ → **Répondeur rés.**

poursuivre avec :

Saisir le numéro de la messagerie externe.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset C610H.

Appel à la messagerie externe

1 Maintenir **enfoncé**. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.

Appuyer éventuellement sur la touche « Mains-libres ». Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche « Messages » clignote (→ p. 41).

ECO DECT

Grâce à votre Gigaset C610/C610A, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, la base consomme peu d'électricité.

Réduction des émissions

Les émissions sont **automatiquement** réduites :

- **Combiné** : plus la distance entre le combiné et la base est courte, plus les émissions sont faibles.
- **Base** : si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base, la puissance d'émission est réduite à près de zéro.

Vous pouvez également diminuer les émissions du combiné et de la base en utilisant le **Mode Eco** :

Mode Eco
Réduit toujours les émissions du combiné et de la base de 80 %, que vous téléphoniez ou non. Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée diminue de 50 % environ. C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser le **Mode Eco** si vous n'avez pas besoin d'une grande portée.

Elimination des émissions

Mode Eco+
Si vous activez le **Mode Eco+**, les émissions (puissance DECT) de la base et du combiné sont supprimées en mode veille, même si vous utilisez plusieurs combinés, dans la mesure où ils prennent tous en charge le **Mode Eco+**.

Mode Eco / **Mode Eco+** peuvent être activés ou désactivés indépendamment l'un de l'autre et fonctionnent aussi sur plusieurs combinés. Le combiné ne doit pas se trouver sur la base.

Activer/désactiver le Mode Eco / Mode Eco+ :

→ → **Mode Eco**
→ **Mode Eco** / **Mode Eco+**

Modifier — Appuyer sur la touche écran (☑ = activé).

Affichage de l'état

Icône d'affichage	
	Intensité de la réception : – Bonne à faible – Aucun signal
s'affiche en blanc	**Mode Eco** désactivé
s'affiche en vert	**Mode Eco** activé
s'affiche en blanc	**Mode Eco+** activé (en mode veille, remplace l'icône d'intensité de la réception)
s'affiche en vert	**Mode Eco** et **Mode Eco+** activés

Remarques

- Avec **Mode Eco+** activé, vous pouvez vérifier l'accès à la base, en **maintenant** enfoncée la touche « Décrocher » . Si la base est accessible, vous entendez la tonalité libre.
- Avec **Mode Eco+** activé :
  - Un délai d'environ 2 secondes est nécessaire pour établir la connexion.
  - L'autonomie en veille du combiné est réduite d'environ 50 %.
- Lors de l'inscription de combinés, qui ne prennent pas en charge **Mode Eco+**, ce mode est désactivé sur la base et sur tous les combinés.
- Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée de la base est plus faible.
- **Le Mode Eco** / **Mode Eco+** et un répéteur (→ p. 72) ne peuvent pas être utilisés simultanément. Lorsque vous utilisez un répéteur, vous ne pouvez pas utiliser le **Mode Eco** et le **Mode Eco+**.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (➔ p. 16).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

➔ ★ ➔ **Réveil/Alarme**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Heure :
Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Volume :
Régler le volume (1-6).

Mélodie :
Sélectionner la mélodie.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

En mode veille, l'icône ⏲ et l'heure de réveil s'affichent.

Le réveil est indiqué à l'écran (➔ p. 2) avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

Répétition Alarme
Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil est totalement désactivé.

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription/appairage des combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base.

Un combiné Gigaset C610H peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

Inscription/appairage manuel du combiné Gigaset C610H sur la base Gigaset C610/C610A

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné (1) et sur la base (2).

Une fois l'inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, par ex., **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répétez l'opération.

1) Sur le combiné

Le combiné n'est inscrit sur aucune base :

Inscript. Appuyer sur la touche écran.

Le combiné est déjà inscrit sur la base :

➔ 🔧 ➔ **Enregistrement** ➔ **Enreg. combiné**

Si le combiné est déjà inscrit sur 4 bases :

Sélectionner la base, par ex. **Base 3** et appuyer sur OK.

Si nécessaire, entrer le code PIN système de la base et appuyer sur OK.

L'écran indique que le combiné recherche une base sur laquelle il peut être inscrit.

2) Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche « Inscription/Paging » de la base (➔ p. 3) (pendant environ 3 s).

Inscription/appairage d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

1) Sur le combiné
Lancer l'inscription du combiné conformément à son propre mode d'emploi.

2) Sur la base
Maintenez **enfoncée** la touche « Inscription/Paging » de la base (➔ p. 3) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer/désappairer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Gigaset C610H inscrit.

➔ ➔ Enregistrement ➔ Retirer combiné

Sélectionner le correspondant interne à retirer et appuyer sur **OK**.
(Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par <.)

Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **Sauver**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- Appuyer **brièvement** sur la touche « Inscription/Paging » (➔ p. 3).
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

- Appuyer **brièvement** sur la touche « Inscription/Paging » de la base ou appuyer sur la touche « Décrocher » du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).

➔ ➔ Enregistrement ➔ Sélect. Base

Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et appuyer sur **Sélect.**.

Appels internes

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appel d'un combiné en particulier

Activer l'appel interne.

Entrer le numéro du combiné.

ou :

Activer l'appel interne.

Sélectionner le combiné.

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)

Activer l'appel interne.

Appuyer sur la touche « Etoile ».

ou

Sélectionner **Appel général** puis

Appuyer sur la touche « Décrocher ».

Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer une communication externe à un autre combiné (transfert d'appel).

Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (➔ p. 72).

Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur OK.

Lorsque l'abonné interne répond :

- Annoncer éventuellement la communication externe.

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne **ne répond pas** ou si sa ligne est occupée, appuyez sur la touche écran Fin pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche « Raccrocher » lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé.

Double appel/conférence interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel ou établir une conférence avec les trois correspondants.

Pendant une communication avec un correspondant **externe** :

Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (➔ p. 72).

Sélectionner le combiné et appuyer sur OK. Vous êtes mis en communication avec le correspondant interne.

soit :

Fin — Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

ou :

Conférence — Appuyer sur la touche écran. Les trois participants sont mis en communication.

Fin de la conférence

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Si un correspondant **interne** appuie sur la touche « Raccrocher », la liaison entre l'autre combiné et le correspondant externe est maintenue.

Acceptation/refus d'un signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro ou le nom de l'appelant.

Fin d'un appel interne, acceptation d'un appel externe

Accept. — Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **coupée**. Vous êtes mis en relation avec le correspondant externe.

Refus d'un appel externe

Refuser — Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne.
La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Participation à une communication externe

Condition : la fonction **Intrusion INT** est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe : un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

Activation/désactivation de la fonction Intrusion

→ → Téléphonie → Intrusion INT

Activer ou désactiver la fonction en appuyant sur Modifier (☑ = activé).

Fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message approprié. Vous voulez participer à la communication externe en cours.

Maintenir la touche « Décrocher » **enfoncée**.

Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné affiche le message **Conférence** et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion

Appuyer sur la touche « Raccrocher ».

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher », la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

Ouvrir la liste des combinés. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser comporte la marque ◀.

Sélectionner le combiné.

Options — Ouvrir le menu.

Renommer

Saisir le nom.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné reçoit **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode veille. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1–6).

Ouvrir la liste des combinés. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est signalé par la marque ◀.

Options — Ouvrir le menu.

Modifier N°

Sélectionner et appuyer sur OK.

Sélectionner le numéro. Seuls les numéros encore disponibles s'affichent.

Sauver — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce (Babyphone)

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné. Toutes les touches du combiné sont désactivées, sauf les touches écran et la touche de navigation.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche « Raccrocher ». Il est possible d'activer ou désactiver le haut-parleur du combiné (**Appel intercom** = **Act.** ou **Dés.**). Lorsque l'option **Appel intercom** est activée, vous pouvez répondre à la surveillance de pièce.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

Attention !

- **Contrôlez systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Testez notamment la sensibilité. Contrôlez la connexion si vous transférez la surveillance de pièce vers un numéro externe.**
- L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placez le combiné sur la base/le chargeur de manière à éviter que la batterie ne se vide.
- La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

→ ★ → **Surveillance Pièce**

▸ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à :
Sélectionner **Interne** ou **Appel externe**.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire (appuyer sur la touche écran 📖) ou le saisir directement.

Numéro interne : appuyer sur la touche Modifier → sélectionner le combiné ou **Appel général** pour appeler tous les combinés inscrits → OK.

En mode veille, le numéro de destination ou le numéro de destination interne s'affiche.

Appel intercom :
Activer ou désactiver le haut-parleur du combiné (sélectionner **Act.** ou **Dés.**).

Sensibilité :
Définir la sensibilité du niveau sonore (**Faible** ou **Elevée**).

▸ Appuyer sur Sauver pour sauvegarder les réglages.

Lorsque la surveillance de la pièce est activée, l'écran de veille se présente sous cette forme :

Modification du numéro de destination défini

→ ★ → **Surveillance Pièce**

▸ Saisir le numéro et l'enregistrer comme indiqué à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (→ p. 66).

Activation/désactivation de la surveillance de pièce

Appuyez sur la touche « Raccrocher » ☎, pour mettre fin à la communication **pendant la surveillance de pièce**.

En mode veille, appuyez sur la touche écran Arrêt pour désactiver le mode surveillance de pièce.

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

▸ Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches 9 #.

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce n'émettra plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex., pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran Arrêt.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

▸ Réactiver et enregistrer avec Sauver (→ p. 66).

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Vous pouvez affecter respectivement **un numéro du répertoire** aux **touches numérotées** [0 +] et [2 ABC] à [9 WXYZ].

Une **fonction** est prédéfinie pour la **touche écran** de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage (➔ p. 67).

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Attribution des touches numérotées

Condition : un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

- Maintenir **enfoncée** la touche numérotée **ou**
  appuyer **brièvement** sur la touche numérotée et appuyer sur la touche écran NumAbr.

Le répertoire s'ouvre.

- Sélectionner une entrée et appuyer sur OK.

L'entrée est enregistrée sous la touche numérotée correspondante.

Remarque

Si vous effacez ou modifiez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

Composition d'un numéro/ modification de l'attribution

Condition : un numéro est attribué à la touche numérotée.

En mode veille du combiné

- Maintenir **enfoncée** la touche numérotée :
  Le numéro est composé immédiatement.

ou

- Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée :
  Appuyer sur la touche écran correspondant au numéro/nom (en abrégé le cas échéant) pour composer le numéro **ou**
  Appuyer sur la touche écran Modifier pour attribuer un autre numéro à la touche numérotée ou supprimer l'attribution.

Modification de l'attribution d'une touche

- Maintenir **enfoncée** la touche écran de gauche ou de droite.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Surveillance Pièce
Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation de la surveillance de pièce (➔ p. 65).

Réveil/Alarme
Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation du réveil (➔ p. 61).

Numéros Bis
Afficher la liste des numéros bis.

Autres fonctions...
Vous avez le choix entre d'autres fonctions :

Listes des appels
Afficher les listes des appels (➔ p. 40).

INT
Passer un appel interne (➔ p. 62).

SMS
Attribuer à la touche le menu pour les fonctions SMS (➔ p. 44).

Appel Secret
Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant (➜ p. 33).

▶ Sélectionner une entrée et appuyer sur OK.

Modifier la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

➜ **Langue**

La langue en cours est signalée par ◉.

Sélectionner la langue et appuyer sur Sélect..

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

➜ 6 MNO 5 JKL

Sélectionner la langue correcte et appuyer sur la **touche écran droite**.

Réglages de l'écran

Choix de l'écran de veille

En mode veille, vous pouvez afficher une image ou l'horloge numérique en écran de veille. Celui-ci remplace l'affichage du mode veille. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

L'écran de veille ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné est retiré.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un ✓.

➜ **Réglage écran** ➜ **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** (affichage de l'écran de veille) ou **Dés.** (pas d'écran de veille).

Sélection :
Sélectionner l'écran de veille **ou**

Afficher — Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille s'affiche.

Sélectionner l'écran de veille et appuyer sur OK.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyez **brièvement sur** pour afficher l'écran de veille.

Réglage de la grande police

Vous pouvez agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée au lieu de plusieurs et les noms sont abrégés le cas échéant.

➜ **Réglage écran** ➜ **Grande police**

Modifier — Appuyer sur la touche écran (☑ = activé).

Réglage du modèle de couleur

Vous pouvez modifier la couleur du fond d'écran (plus foncée ou plus claire).

➜ **Réglage écran** ➜ **Couleur**

Sélectionner **Config. couleur 1** ou **Config. couleur 2** et appuyer sur OK.

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur la base/sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est désactivé, l'écran reste à demi éclairé en permanence. Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

→ → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Hors base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Remarque

Avec le réglage **Act.**, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si la fonction est activée, il vous suffit de prendre le combiné de la base ou le chargeur sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » pour prendre un appel.

→ → **Téléphonie** → **Décroché auto.**

Modifier Appuyer sur la touche écran (☑ = activé).

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode « Mains-libres »

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode « Mains-libres » et pour le volume de l'écouteur.

En mode veille :

Ouvrir le menu **Volume du combiné**.

Régler le volume de l'écouteur du combiné.

Passer à la ligne **Mains-Libres :**.

Régler le volume du mode « Mains-libres ».

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Réglage du volume pendant une communication :

Appuyer sur la touche de navigation.

Sélectionner le niveau de volume.

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran Sauver.

Si une autre fonction est attribuée à , par ex. lors d'un va-et-vient entre deux correspondants (→ p. 35) :

Options Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner puis appuyer sur OK.

Définissez le réglage (voir ci-avant).

Remarque

Vous pouvez également régler le volume de conversation via le menu (→ p. 28).

Réglage des sonneries

- Volume :

  Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple, volume 3 =) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie =).
- Sonneries :

  Vous pouvez sélectionner différentes sonneries et mélodies dans la liste de sonneries préinstallées.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- App int.
- Appels ext.

Réglage du volume/de la mélodie

En mode veille :

→ → **Sons/Audio** → **Sonneries (comb.)** → **Volume/Mélodies**

Régler le volume/la mélodie pour les appels internes et les anniversaires.

Passer à la ligne suivante.

Régler le volume/la mélodie pour les appels externes.

Sauver — Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Supplément pour les appels externes :

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner (la nuit, par ex.).

→ → **Sons/Audio** → **Sonneries (comb.)** → **Plages horaires**

Pour appels ext. :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Si la commande Plages horaires est activée :

Pas de sonnerie de :
Saisir les 4 chiffres pour le début de la plage horaire.

Pas de sonnerie à :
Saisir les 4 chiffres pour la fin de la plage horaire.

Remarque

Pendant cette plage horaire, votre téléphone sonne lorsqu'il reçoit un appel faisant partie d'un groupe VIP dans le répertoire.

Activation/Désactivation de la sonnerie pour les appels masqués

Vous pouvez paramétrer votre combiné pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas (ne s'applique pas au répondeur). L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

En mode veille :

→ → **Sons/Audio** → **Sonneries (comb.)** → **Dés.App.anonym.**

Appuyer sur Modifier pour activer ou désactiver la fonction (☑ = activé).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel ou en mode veille, pour l'appel en cours ou pour tous les appels suivants. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

*

Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**.

Le symbole s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

*

Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation du bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

*⌂ Maintenir la touche « Etoile » **enfoncée** et, **dans les trois secondes qui suivent :**

Bip Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche .

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- **Tonalités de confirmation :**
  - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal du répondeur ou le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.
- **Tonalité de batterie :** la batterie doit être rechargée.

En mode veille :

→ → Sons/Audio → Tonalité avertis.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Bip confirmation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Batterie :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Remarque

Vous pouvez également ouvrir le menu pour ajuster le niveau de volume de conversation, des sonneries et des bips d'avertissement (→ p. 28).

Réglage de votre préfixe

Pour transférer des numéros d'appel (par ex. dans des vCards), votre préfixe (le préfixe de votre pays et votre préfixe local) doit être enregistré sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.

→ → Téléphonie → Indicatif de zone

Vérifiez que le préfixe (pré)configuré est correct.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Sélectionner/modifier un champ de saisie.

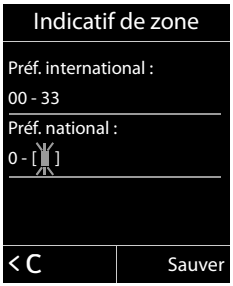
Naviguer dans un champ de saisie.

<C Le cas échéant, effacer des chiffres : appuyer sur la touche écran.

Entrer des chiffres.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Exemple :



Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés.

Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- L'inscription du combiné sur la base
- Date et heure
- Entrées du téléphone, des listes d'appels et des listes de SMS

→ → **Système** → **Reset combiné**

Oui Appuyer sur la touche écran.

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné Gigaset C610H inscrit.

Modification de la sonnerie de la base Gigaset C610A

- Volume :
  Vous pouvez choisir entre 6 niveaux de volume (0–5 ; par exemple, volume 3 =) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie =).
- Sonneries :
  Vous pouvez sélectionner différentes sonneries et mélodies dans la liste de sonneries préinstallées.

En mode veille :

→ → **Sons/Audio** → **Sonneries (base)**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Régler le volume.

Passer à la ligne suivante.

Régler la mélodie.

Sauver Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

→ → **Sons/Audio** → **Mélodie attente**

Appuyer sur Modifier pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (☑ = activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette opération interrompt les communications en cours via la base.

Condition : un répéteur est inscrit.

→ → **Système** → **Utilis. Repeater**

Appuyer sur Modifier pour activer ou désactiver le répéteur (☑ = activé).

Remarque

Le Mode Eco / **Mode Eco+** (→ p. 60) et un répéteur ne peuvent pas être utilisés simultanément. Lorsque vous utilisez un répéteur, vous ne pouvez pas utiliser le Mode Eco et le **Mode Eco+**.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire/appairer et retirer/désappairer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : **0000**) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

Gigaset C610A : la définition d'un code PIN système permet d'interroger le répondeur à distance → p. 58.

→ → **Système** → **PIN système**

Saisir le PIN système en cours et appuyer sur OK.

Entrer le nouveau code PIN système et appuyer sur la touche OK.

Annulation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à **0000**.

Retirez le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche « Inscription/Paging » de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation sur la base. Maintenez la touche enfoncée 5 secs. minimum.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur **0000**.

Remarque

Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- la date et l'heure sont conservées,
- les combinés restent inscrits,
- le **Mode Eco** est activé et le **Mode Eco+** est désactivé,
- le code PIN système n'est pas réinitialisé.

→ → **Système** → **Reset base**

Saisir le PIN système et appuyer sur OK.

Oui — Appuyer sur la touche écran.

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'émettre de SMS sur les autocommutateurs privés ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

Mode de numérotation et durée du « Flashing »

La configuration en cours est signalée par ◉.

Modification du mode de numérotation

Vous pouvez définir le mode de numérotation de différentes manières :

- fréquence vocale (FV),
- numérotation par impulsion.

→ → Téléphonie → Mode numérot.

Sélectionner le mode de numérotation et appuyer sur **Sélect.** (◉ = sélectionné).

Réglage de la durée du « Flashing »

Dans sa configuration usine, votre téléphone est paramétré pour fonctionner sur un branchement principal. Pour la mise en marche sur votre autocommutateur privé, il peut être nécessaire de modifier cette valeur. Consultez à cet effet le mode d'emploi de votre installation téléphonique.

→ → Téléphonie → Durées flashing

Sélectionner la durée du « Flashing » et appuyer sur **Sélect.**.
(◉ = valeur paramétrée).
Les valeurs possibles sont :
80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, saisir un préfixe avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, par ex. « 0 ».

→ → Téléphonie → Préf.accès rés.

Saisir ou modifier le préfixe de 3 chiffres maximum

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Si un préfixe est enregistré :

- Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, journal du répondeur.
- Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence, de numéros abrégés et d'appel de centres SMS.
- Si, pour l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le préfixe.
- Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche **< C**.

Définition des temps de pause

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » et l'envoi du numéro.

Ouvrir le menu principal.

* # 0 + 5 JKL # 1 oo 6 MNO

Appuyer sur les touches.

Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s) et appuyer sur OK.

Modification de la pause après la touche « Flashing » (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le requiert (voir le mode d'emploi de votre autocommutateur privé).

Ouvrir le menu principal.

* # 0 + 5 JKL # 1 oo 2 ABC

Appuyer sur les touches.

Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 800 ms ; **2** = 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms) et appuyer sur OK.

Modification de la pause entre les chiffres (pause après le préfixe)

Condition : vous avez enregistré un préfixe (➔ p. 74).

Ouvrir le menu principal.

* # 0 + 5 JKL # 1 oo 1 oo

Appuyer sur les touches.

Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 2 s ; **3** = 3 s ; **4** = 6 s) et appuyer sur OK.

Insérer une pause interchiffre : appuyer sur la touche R pendant 2 secondes. Un P apparaît à l'écran.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation par impulsion (ND) mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (par ex. pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : vous êtes en communication ou avez déjà composé un numéro externe.

* Appuyer sur la touche « Etoile ».

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactivé.

Assistance Service Clients

Vous avez des questions ? En temps que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce **manuel d'utilisation** et dans les **pages services de notre site internet Gigaset**.

Merci de bien vouloir enregistrer votre téléphone après l'achat sur www.gigaset.com/fr/service ce qui nous permettra de vous fournir le meilleur support pour toute question et d'assurer le service après-vente.

Votre profil personnel vous permet de contacter notre service clients par mail.

Sur notre site, mis à jour en permanence, vous pourrez trouver :

- Des informations complètes sur nos produits
- Questions Fréquement Posées
- Recherche par mot clé afin de trouver les sujets rapidement
- La compatibilité entre les produits Gigaset
- Comparateur produits: Compare les caractéristiques entre plusieurs produits
- Téléchargement des notices et de mises à jour logicielles
- Formulaire de contact au service clients

Nos conseillés clients sont disponibles par téléphones pour les questions les plus avancées.

Vous trouverez ici des conseils sur les procédures d'installation, d'utilisation, et configuration:

Numéro Premium

08 99 70 01 85
(1,35€ TTC à la connexion puis 0,34€ TTC/minute depuis une ligne fixe France Télécom)

La facturation débute lorsque vous êtes mis en relation avec un conseillé.

Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie :

+33 170 706 181
Coût d'un appel local depuis une ligne fixe France Télécom.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE, pour chaque pays où le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournis dans le manuel, cela peut entrainer des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit).

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com/service.

Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre listés dans le tableau ci-dessous.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
   - Maintenir la touche « Raccrocher » **enfoncée**.
2. La batterie est vide.
   - Remplacer ou recharger la batterie (➔ p. 12).

Toutes les commandes de menu ne sont pas affichées.

L'affichage du menu est simplifié (**mode standard**).

- Activer l'affichage du menu avancé (**mode expert**) (➔ p. 26).

Pas de base clignote à l'écran.

1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.
   - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le Mode Eco est activé, diminuant la portée de la base.
   - Désactiver le Mode Eco (➔ p. 60) ou réduire la distance entre le combiné et la base.
3. La base n'est pas activée.
   - Contrôler le bloc secteur de la base (➔ p. 10).

« Enregistrez combiné SVP » clignote à l'écran.

Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou il a été désinscrit.

- Inscrire le combiné (➔ p. 61).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
   - Activer la sonnerie (➔ p. 70).
2. Le renvoi d'appel est réglé sur « Immédiat ».
   - Désactiver le renvoi (➔ p. 34).
3. Le téléphone ne sonne que lorsque le numéro d'appel est communiqué.
   - Activer la sonnerie pour les appels masqués (➔ p. 70).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec le mauvais brochage.

- Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (➔ p. 10).

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

Le PIN système que vous avez saisi est incorrect.

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (➔ p. 73).

Code PIN oublié.

- Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (➔ p. 73).

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche « Secret microphone ». Le combiné est en « mode secret ».

- Réactiver le microphone (➔ p. 32).

Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service de présentation du numéro.

La présentation du numéro n'est pas autorisée.

- **L'appelant** doit s'abonner au service de présentation du numéro auprès de l'opérateur.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes)**.**

Echec de l'action/saisie erronée.

- Répéter l'opération.
  Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur privé est réglé en mode numérotation par impulsion.

- Le régler en mode fréquence vocale.

Uniquement avec le Gigaset C610A :

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

Date/heure non réglées.

- Régler la date et l'heure (➔ p. 16).

Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

1. Le code PIN système saisi est erroné.
   - Répéter la saisie du PIN système.
2. Le code PIN système est encore réglé sur 0000.
   - Définir un code PIN système différent de 0000 (➔ p. 73).

Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple.

Mémoire pleine.

- Supprimer les anciens messages.
- Ecouter les nouveaux messages puis les effacer.

Déni de responsabilité

Certains pixels de l'écran peuvent rester activés ou désactivés. Un pixel étant composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), il est possible de noter une variation de couleurs au niveau des pixels.

Ce phénomène est normal et n'est pas un signe de dysfonctionnement.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs

CE 0682

Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Com-

munications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications ou à son centre agréé.

– La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
– Le présent Produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
– La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie.
– La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications, sauf disposition impérative contraire.
  De même, la responsabilité de Gigaset Communications ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
– La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
– Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas

couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH a une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous mettons nos idées, nos technologies et nos actions au service des individus, de la société et de l'environnement. L'objectif de nos activités internationales est de préserver durablement le cadre de vie des individus. Nous assumons l'entière responsabilité de nos produits et donc l'ensemble de leur cycle de fonctionnement. Dès la planification des produits et des processus, nous étudions les répercussions sur l'environnement relatives à la fabrication, la recherche de matériaux, la commercialisation, l'utilisation, le service et la mise au rebut.

Pour avoir plus d'informations sur les produits et les procédures respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement

Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (Environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TüV Süd Management Service GmbH.

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (➔ p. 60) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la sauvegarde de l'environnement.

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Annexe

Entretien

- Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant ni de chiffon microfibre) ou un chiffon antistatique.
- En cas de détérioration de la surface brillante du téléphone portable, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides ⚠

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries**.
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas placer** le combiné dans un micro-ondes, four, etc.).
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Caractéristiques techniques

Technologie : Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 550 - 1000 mAh

Veuillez utiliser uniquement les types de batteries suivants afin de bénéficier d'une autonomie, d'une fonctionnalité et d'une longévité optimales :

- Yuasa AAA 800 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurités afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adopté et approuvé par l'organisation mondial de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi par l'utilisateur. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

	Capacité (mAh) env.			
	550	700	800	1000
Autonomie (heures)*	160/ 48	185/ 56	210/ 64	260/ 79
Autonomie en communication (heures)	10	12	13	17
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)**	85	100	115	140
Temps de charge sur la base (heures)	7,5	8,5	10	12
Temps de charge sur le chargeur (heures)	6,5	7,5	8,5	10,5

* sans/avec éclairage de l'écran
** sans éclairage de l'écran
(Eclairage de l'écran ➔ p. 69)

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour :

www.gigaset.com/service

Puissance consommée de la base

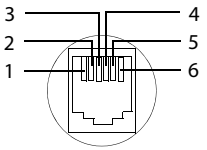
En veille :
Gigaset C610 : environ 1,1 watt
Gigaset C610A : environ 1,2 watt

En communication :
Gigaset C610 : environ 1,0 watt
Gigaset C610A : environ 1,1 watt

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal Puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Brochage de la prise téléphonique



1 libre
2 libre
3 a
4 b
5 libre
6 libre

Edition de texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre [0 +] et [9 WXYZ].
- Déplacer le curseur avec les touches ◁ ▷ △ ▽. Maintenir **enfoncée** la touche ◁ ou ▷ pour déplacer le curseur **d'un mot sur l'autre**.
- Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- Appuyer sur la touche « Etoile » [* ⇧] pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité, appuyer sur la touche écran Insérer pour l'insérer à gauche du curseur.
- Insérer les chiffres en maintenant **enfoncées** les touches [0 +] à [9 WXYZ].
- Appuyer sur la touche écran ⌫ C pour effacer le **caractère** à gauche du curseur. Un appui **long** permet d'effacer le **mot** à gauche du curseur.
- Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

Rédaction d'un SMS/nom

Pour saisir une lettre/un caractère spécial, appuyez plusieurs fois sur la touche correspondante.

Lorsque vous maintenez une touche **enfoncée**, le chiffre correspondant est inséré.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
[1 ∞]	1									
[2 ABC]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
[3 DEF]	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
[4 GHI]	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
[5 JKL]	j	k	l	5						
[6 MNO]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
[7 PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
[8 TUV]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
[9 WXYZ]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
[0 +]	␣ 1)	.	,	?	!	↵ 2)	0			

1) Espace
2) Saut de ligne

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Appuyez **brièvement** sur la touche « Dièse » [⊶ #], afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscule initiale et lettres suivantes en minuscule). Appuyez sur la touche « Dièse » [⊶ #] **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en un autocommutateur privé sans fil :

Combiné Gigaset C610H

- Le gestionnaire d'événements familiaux avec surveillance de pièce, rappel d'anniversaire, appel direct
- Identifier le destinataire de l'appel avec 6 groupes VIP
- Clavier rétroéclairé de haute qualité
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Répertoire pour 150 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 12 h/180 h, batteries standard
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode Mains-Libres confort
- Ecran de veille (horloge numérique)
- ECO-DECT
- Réveil
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Mise en sourdine des appels masqués
- Surveillance de pièce (Babyphone), appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

www.gigaset.com/gigasetc610h

Combiné Gigaset SL400

- Boîtier et clavier métalliques
- Eclairage de clavier de haute qualité
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Bluetooth et mini USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 14 h/230 h
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode Mains-Libres confort avec 4 profils configurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, diaporama et écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Vibreur, téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Mise en sourdine des appels masqués
- Surveillance de pièce (Babyphone), appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

www.gigaset.com/gigasetsl400

Combiné Gigaset S810H

- Mode Mains-Libres confort de qualité optimale
- Clavier métallique à éclairage de qualité
- Touche latérale pour un réglage simple du volume
- Ecran TFT couleur 1,8"
- Bluetooth et mini USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 13 h/180 h, batteries standard
- Grande police pour le journal des appels et le répertoire
- Mode Mains-Libres confort avec 4 profils configurables
- Présentation du numéro de l'appelant-images, écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Mise en sourdine des appels masqués
- Surveillance de pièce (Babyphone), appel direct
- SMS jusqu'à 640 caractères

www.gigaset.com/gigasets810h

Combiné Gigaset SL78H

- Boîtier métallique
- Clavier moderne à éclairage de haute qualité
- Ecran TFT couleur 2,2" en résolution QVGA
- Bluetooth et mini USB
- Répertoire pour 500 cartes de visite
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 14 h/200 h
- Mode Mains-Libres confort
- Présentation du numéro de l'appelant-images, diaporama et écran de veille (horloge analogique et numérique)
- Téléchargement de sonneries
- ECO-DECT
- Réveil
- Calendrier avec rappel de rendez-vous
- Mode nuit avec désactivation programmée de la sonnerie
- Surveillance de pièce (Babyphone)
- SMS jusqu'à 640 caractères

www.gigaset.com/gigasetsl78h

Combiné Gigaset E49H

- Protection contre les chocs, la poussière et les projections d'eau
- Clavier solide rétroéclairé
- Ecran couleur
- Répertoire pouvant contenir 150 entrées
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 12 h/250 h, batteries standard
- Mode Mains-Libres confort
- Ecran de veille
- ECO-DECT
- Réveil
- Surveillance de pièce (Babyphone)
- SMS jusqu'à 640 caractères

www.gigaset.com/gigasete49h

Clip Mains-Libres L410 pour téléphones sans fil

- Liberté de mouvement absolue lors des appels
- Facile à clipper
- Parfaite qualité sonore en mode Mains-Libres
- Prise d'appels simple sur le combiné
- Poids : env. 30 g
- ECO-DECT
- 5 niveaux de réglage du volume
- Voyant indicateur d'état
- Autonomie en communication/en veille jusqu'à 5 h/120 h
- Portée dans les bâtiments : jusqu'à 50 m ;
  dans les espaces ouverts : jusqu'à 300 m

www.gigaset.com/gigasetl410

Répéteur Gigaset

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset par rapport à votre base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater

Compatibilité

Pour de plus amples informations relatives aux fonctions des combinés et des bases Gigaset, veuillez consulter:

www.gigaset.com/compatibility

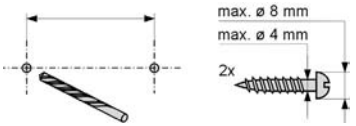
Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

Gigaset Original Accessories

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

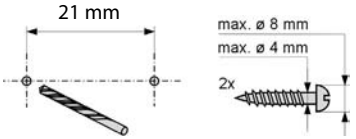
Montage mural de la base

C610A : 64 mm
C610 : 43 mm



env. 5,5 mm

Montage mural du chargeur



env. 4 mm

Index

A

Accès non autorisé
protection 73
Accès rapide
messagerie externe 59
répondeur 57
Accessoires 85
Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages 42
Activer
combiné 23
décroché automatique 69
enregistrer un appel 56
intrusion 64
répondeur 53
répondeur (interrogation à distance) 58
surveillance de pièce 66
tonalités d'avertissement 71
verrouillage du clavier 23
Adresse e-mail 46
copier depuis le répertoire 39
Affecter les touches numérotées 67
Affichage
dates anniversaire non confirmées 43
espace de stockage du répertoire 38
message sur la messagerie externe 59
modifier la langue de l'écran 68
nom (CNIP) 30
numéro (CLI/CLIP) 30
témoin de charge 1, 2
Affichage menu
mode expert 26, 77
mode standard 26, 77
Aide 77
Aides auditives 7
Amplificateur de réception, voir Répéteur
Annonce (répondeur) 54
Appel
accepter 29
appel d'un numéro inconnu 30
appel général 62
appel manqué 40
appel masqué 33
enregistrer 56
externe 29
intercepter depuis répondeur 56
interne 62
Appel direct 29
Assistance Service Clients 76
Autocommutateur privé
activer le mode fréquence vocale 75
enregistrer préfixe 74
raccorder la base 74
régler la durée du flashing 74
régler le mode de numérotation 74
SMS 51
temps de pause 75
Automatique
décroché 30, 69
Autonomie du combiné
en mode surveillance de pièce 65
AWS, voir Renvoi d'appel

B

Babyphone 65
Base
changer 62
installer 10
PIN système 73
raccorder 10
raccorder à autocommutateur privé 74
régler 72
régler la sonnerie 72
réinitialiser 73
Batterie
affichage 1, 2
charger 1, 2, 14
icône 1, 2
insérer 12
tonalité 71
Bip d'appel 71
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
Bloc secteur 7
Boîte aux lettres, voir SMS
Brochage 84

C

Caractéristiques techniques 82
Centre SMS
  configurer 50
  modifier le numéro 50
Certificat de garantie 79
Classement dans le répertoire 37
Clavier, verrouillage 23
CLI, CLIP 30
CLIR 33
CNIP 30
Combiné
  appairer 61
  changement de base 62
  changement pour une meilleure réception 62
  contact avec des liquides 82
  contact avec les liquides 82
  désappairer 62
  éclairage de l'écran 68, 69
  écran de veille 68
  fonction secret 32
  grande police 68
  inscrire 61
  inscrire sur une autre base 62
  langue d'affichage 68
  langue de l'écran 15
  liste 20
  marche/arrêt 23
  mettre en service 12
  mode veille 23
  modèle de couleur 68
  modifier le nom 64
  modifier le numéro 64
  modifier le numéro interne 64
  Paging 62
  rechercher 62
  régler 67
  rétablir les réglages par défaut 72
  retirer 62
  tonalités d'avertissement 71
  transférer la communication 63
  utiliser la surveillance de pièce 65
  utiliser plusieurs combinés 61
  volume de l'écouteur 69
  volume du mode Mains-Libres 69
Commande temporelle (mode nuit) 70
Communication
  externe 29
  interne 62
  introduire un correspondant 64
  mettre fin 29
  transférer 63
  transférer (relier) 64
Communication externe
  renvoi au répondeur 56
  signal d'appel 34
Communication interne
  signal d'appel 63
Composer
  avec un numéro raccourci 38, 67
  répertoire 37
Conférence 35
  conférence à trois 35
  interne 63
Configurer la messagerie externe 59
Consulter les messages sur la messagerie externe 59
Contenu de l'emballage 9
Correction d'erreurs de saisie 21
Customer Care 76

D

DAS (valeur DAS) 82
Date
régler 16, 28
Date anniversaire 36, 39
désactiver 39
enregistrer dans le répertoire 39
non confirmée 43
Décroché automatique 57, 69
Dépannage
généralités 77
SMS 51
Désactiver
appels masqués 70
combiné 23
décroché automatique 69
enregistrer un appel 56
intrusion 64
répondeur 53
surveillance de pièce 66
tonalités d'avertissement 71
verrouillage du clavier 23
Double appel 35
Double appel (interne) 63
Durée de la communication 29
Durée du flashing 74

E

ECO DECT 60
Ecouter
annonce (répondeur) 54
message (répondeur) 54
Ecouteur, volume 69
Ecran
configurer 68
éclairage 68, 69
écran de veille 68
mode veille 18, 23
modèle de couleur 68
modification de la langue de l'écran . . 15
Ecrire (SMS) 44
Edition du texte 84
Effacer
annonce du répondeur 54
message 56
Enregistrement
durée 57
qualité 57
Enregistrer
enregistrer un appel 56
préfixe 74
Entrée
sélectionner dans le répertoire 37
Entretien du téléphone 82
Environnement 81
Envoyer
entrée du répertoire au combiné 38
Equipements médicaux 7
Erreurs de saisie (correction) 21
Espace de stockage
répertoire 38

F

Fax (SMS) 46
Fiche du téléphone, brochage 84
Filtrage d'appel 56
Filtrage d'appel pendant
l'enregistrement 57
Fonction secret du combiné 32
Fonction skip back
(répondeur) 55, 58
Fonctions spéciales 74
Fréquence vocale 74, 75

G

Grande police 68
Groupe VIP (entrée du
répertoire) 36, 38

H

Heure
régler 16, 28
Homologation 78

I

Icône
à l'arrivée de nouveaux
messages 41
icônes d'affichage 2
nouveau message 55
nouveau SMS 46
répondeur 53, 57
réveil 61
sonnerie 70
verrouillage du clavier 23
ID de la boîte aux lettres, voir SMS
Inconnu 30
Indicatif de sortie 74

Inscrire (combiné) 61
Installer, base 10
Interception 56
Interne
  communication 62
  conférence 63
  double appel 63
  s'introduire 64
  téléphoner 62
Interrogation à distance 58

J

Journal du répondeur 40, 41
Journaux d'appels 40

L

Langue de l'écran 15
Langue, affichage 68
Liaison directe
  (Surveillance de pièce) 66
Liquide 82
Liste
  appels manqués 40
  brouillons SMS 45
  combinés 20
  journal des appels 40
  messagerie externe 41
  réception des SMS 46
  répondeur 40, 41
  SMS 41

M

Mains-Libres
  touche 1
Marche/Arrêt 1
Masqué
  appel 33
Meilleure base 62
Mélodie d'attente 72
Menu
  commandes 22
  ouvrir 20
  présentation 26
  tonalité de fin 71
Message texte, voir SMS
Messages 53
  copier le numéro dans le
    répertoire 55
  écouter 54
  effacer 56
  icône de nouveau message 55
  marquer comme « nouveau » 55
  touche 1
Mettre en service
  combiné 12
Mettre fin, communication 29
Microphone 1
Mise au rebut 81
Mode d'annonce (répondeur) 53
Mode de numérotation 74
  par impulsions 74
Mode éco 60
Mode éco + ... 60
Mode Ecouteur 32
Mode expert 26, 77
Mode Mains-Libres 32
Mode nuit, voir Commande
    temporelle
Mode Rappel 61
Mode standard 26, 77
Mode veille (écran) 18, 23
Mode veille, retour 23
Modèle de couleur 68
Modifier
  code PIN système 73
  langue d'affichage 68
  langue de l'écran 15
  mode de numérotation 74
  nom d'un combiné 64
  numéro de destination
    (surveillance de pièce) 66
  numéro interne d'un combiné 64
  sonnerie 70, 72
  temps de pause 75
  volume de l'écouteur 69
  volume du mode Mains-Libres 69

N

Nom
afficher le nom de l'appelant (CNIP) 30
du combiné 64
Notification par SMS 48
Numéro
affichage du numéro de l'appelant (CLIP) 30
comme destination en mode Surveillance de pièce 66
copier dans le répertoire 38
copier depuis le texte du SMS 47
enregistrer dans le répertoire 36
numéro abrégé 36, 67
numéro de destination (surveillance de pièce) 66
récupérer depuis le répertoire 39
saisie avec répertoire 39

P

Paging 62
Pause
après préfixe 75
après prise de ligne 75
après touche R 75
pause interchiffre 75
Police 45, 47, 84
Portée 10
Préfixe
avec autocommutateur privé 74
régler son préfixe 71
Présentation du numéro 30
désactiver appel par appel 33
Présentation du numéro de l'appelant, remarques 31
Prise kit oreillette 18
Protéger le téléphone contre tout accès non autorisé 73
Puissance consommée 83

Q

Questions-réponses 77

R

Raccorder kit oreillette 18
Raccorder, base à autocommutateur privé 74
Rappel (bis) 40
Rappel automatique 33
Rappel de date anniversaire 39
Rappeler l'appelant 33
Recherche dans le répertoire 37
Rechercher, combiné 62
Réglages système 73
Renvoi d'appel 34
Renvoi, voir Renvoi d'appel
Répertoire 36
copier numéro depuis le texte 38
enregistrer le numéro de l'expéditeur (SMS) 47
enregistrer une date anniversaire 39
enregistrer une entrée 36
envoyer une entrée/liste à un combiné 38
gérer les entrées 37
ordre des entrées 37
ouvrir 20
utiliser pour la saisie du numéro 39
Répéteur 72
Répétition manuelle de la numérotation 40
Répondeur 53, 59
activer/désactiver 53
commande à distance 58
écouter les messages 54
effacer des messages 56
enregistrer une annonce/annonce répondeur simple 54
fonction skip back 55, 58
passer à la fin 55
revenir au début 55
Retirer (combiné) 62
Réveil 61

S

S'introduire dans une communication 64
Sensibilité (surveillance de pièce) 66
Séquence, voir SMS
Services réseau 33
Signal d'appel
accepter/refuser 34
activer/désactiver 34
communication externe 34
communication interne 63
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
SMS 44
accusé de réception 45
boîte aux lettres 49
centre d'envoi 50
dépannage 51
enregistrer numéro 47
envoi à boîte à lettres privée 50
envoi à des autocommutateurs privés 51
envoyer à une adresse e-mail 46
envoyer comme fax 46
ID de la boîte aux lettres 49
lire 45, 47
liste de réception 46
liste des brouillons 45
modification de la boîte aux lettres 49
notification par SMS 48
protection par code PIN 49
recevoir 46
rédiger 44, 84
répondre ou transférer 47
séquence 44
supprimer 45, 47
traitement des messages d'erreur 51
transférer 47
vCard 48
Son, voir Sonnerie
Sonnerie
modifier 70, 72
régler le volume 70, 72
Supprimer, caractère 21
Surveillance de pièce 65

T

Téléphoner
accepter un appel 29
appel externe 29
interne 62
Tonalités
tonalité d'erreur 71
tonalité de validation 71
tonalités d'avertissement 71
tonalités de confirmation 71
Touche
Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages 42
attribuer une fonction ou un numéro 67
Touche Messages
Activation/désactivation du clignotement 42
afficher la liste 46
ouverture des listes 41
Touches
numéro raccourci 38
touche 1 (accès rapide) 1, 57
touche de navigation 1, 20
touche Décrocher 1, 29
touche Dièse 1, 23
touche Effacer 21
touche Etoile 1
touche Mains-Libres 1
touche Marche/Arrêt 1
touche Messages 1, 41
touche R 1, 75
touche Raccrocher 1, 29
touche Secret microphone 1
touches écran 1, 21
Touches écran 1, 21
attribuer 67

V

Va-et-vient 35
Valeur DAS des combinés Gigaset 82
vCard (SMS) 48
Verrouillage
activer/désactiver le verrouillage du clavier 23
Volume
écouteur 69
haut-parleur 69
sonnerie 70, 72
volume du mode Mains-Libres 69

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.

A31008-M2305-N101-2-7719